

Pioneer

數位影音光碟機

DV-610AV-S



HDMI

RW
COMPATIBLE

操作手冊

感謝您購買本項先鋒產品。

請詳閱本份操作手冊，方便您正確地操作本項裝置。而在您閱讀過後，請將手冊妥為保存，以備未來參考。

重要



等邊三角形內帶有箭頭的閃電符號旨在引起用戶警惕，因本產品機殼內有無絕緣“危險電壓”，可能很大程度造成觸電的危險。

小心

有電擊的危險
請勿打開



注意
為避免觸電危險，請勿拆卸蓋子（或背面板）。機內沒有可供用戶自行修理的零部件。維修事宜交由有資格的維修人員進行。

等邊三角形內的感嘆號旨在提醒用戶注意本機附帶的資料中有關操作和維護（修理）的重要說明。

D3-4-2-1-1_CHH

注意

本產品為第一類雷射產品，但本產品具有高於第一類之雷射二極體。為確保其安全性，請勿移動任何機蓋或嘗試接觸本機內部。

請向專業技術人員尋求協助服務。

下列注意標籤需貼於您的機組上。

位置：本機內部。

CAUTION : CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

警告：當開啟的時候，會有 1M 等級的雷射放射光。請不要利用光學儀器直視。

726000A142 SH

CLASS 1
LASER PRODUCT

[除臺灣型號外]

CAUTION : CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. 726000A140 SH
Vorsicht : KLASSE 1M LASER Strahlung; Bei geöffnetem Gerät nicht mit optischen Geräten in den Laserstrahl blicken.
PRECAUCIÓN : RADIACION LASER CLASE 1M. AL ABRIR NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS OPTICOS.
VIKTIGT : KLASSE 1M LASER STRÅLNING; NÄR APPARATEN ÄR ÖPPEN, TITTA INTE RAKT IN I DEN, SPECIELLT INTE OM DU HAR GLASÖGON PÅ DIG.
Varoitus! : Luokka 1M:n lasersäteily; Älä koskaan katso laitteen sisään sen ollessa auki- ei myöskään silmälasilla tai muilla optisilla laitteilla!
ADVARSEL : LASERSTRÅLER KLASSE 1M KIG IKKE DIREKTE IND I APPARATET, NÄR DETTE ER ÅBENT. ISÆR IKKE MED BRILLER ELLER ANDRE OPTISKE OBJEKTER.

D3-4-2-1-8*_B_CHH

警告

本機不防水。為防止起火或觸電事故，請勿將本機置放於任何承裝液體的容器（如花瓶或花盆）附近或將其暴露於漏水、濺水、雨中或潮濕環境中。

D3-4-2-1-3_A_CHH

警告

第一次插置電源前，請仔細閱讀下列部分：

電源供給的電壓因國家或地區而異。請確認本機使用之地區的電源供給電壓符合本機後面板上所寫之電壓（230 V 或 120 V）要求。

D3-4-2-1-4_A_CHH

操作環境

操作環境溫度與溼度：

+5 °C 至 +35 °C (+41 °F 至 +95 °F)；小於 85 %RH（勿堵塞冷卻孔）

請勿在通風不良處、暴露於高溼度或陽光直射（或強烈的人造光源）的場所安裝本機。

D3-4-2-1-7c_A_CHH

警告

為防止火災，請勿將明火源（如點燃的蠟燭）放置於本機上。

D3-4-2-1-7a_A_CHH

通風注意事項

安裝本機時，請確定在本機四周預留足夠的空間以利通風（頂部 10 cm、背面 10 cm、及兩側 10 cm 以上）。

警告

機殼上具有之縫隙及開口用於通風，以確保本產品之正常操作並防止過熱。為避免火災，請勿堵塞開口或用物品（如報紙、桌布、簾幕）將其覆蓋，也請勿在厚毯或床上操作本機。

D3-4-2-1-7b_B_CHH

若本機之交流電源插頭與您欲使用的交流電源插座不符，請拆下插頭並換上合適的。僅可由專業技術人員於本機的電源供給電纜上更換及安裝交流電源插頭。若在連接至交流電插座上時切斷插頭，可能導致觸電。請確認插頭於移除後已予妥善處理。

當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插頭拔除以切斷電源。 **D3-4-2-1a_A_ChH**

注意

本機○STANDBY/ON開關不完全將電源自交流電插座切斷。因電源線為本機主要電源切斷裝置，您需要將插頭拔除以切斷所有電力。因此，請確認本機安裝時電源線可輕易自交流電插座拔除以防止意外。為防止火災，當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。 **D3-4-2-2a_A_ChH**

本產品只適宜一般家庭用途。如果是由於應用在其他非家庭用途（如做為商業用途而長期使用於餐廳中，或者使用於汽車或船中）而導致發生故障並需要修理，在保用期間必須承擔修理費用。 **K041_ChH**

台灣地區專用



「廢電池請回收」

電源線注意事項

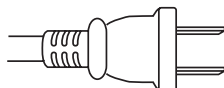
請手持插頭部分挪動電源線。拔下插頭時勿拉拽電源線，且勿用濕手去碰電源線，因為這樣可能會導致短路或電擊。勿將本裝置、家具或其他物件壓在電源線上，或以其他方式擠壓電源線。切勿將電源線打結或和其他的線綁縛。電源線的佈線應防止被人踩在上面。電源線受損可能會導致火災，或造成人員觸電。經常檢查電源線。如果您發現電源線受損，請就近至先鋒公司授權維修中心或銷售商進行更換。

S002_ChH

本產品所使用的版權保護技術受美國專利以及其他屬於Macrovision Corporation的知識產權保護。使用該版權保護技術必須取得Macrovision Corporation的同意，如果不經Macrovision Corporation的同意，則只能用於家庭或有限範圍的觀賞。反向還原或解密等亦屬於禁止之列。

本產品經NEC公司授權，使用FontAvenue®字體。
FontAvenue為NEC公司的註冊商標。

用於台灣地區
台灣雙腳扁平插頭



目錄

01 使用前

| | |
|--------------|---|
| 功能與特色 | 5 |
| 包裝內容物 | 5 |
| 安裝提示 | 6 |
| 碟片／內容格式播放相容性 | 6 |

02 連接

| | |
|-----------------|----|
| 簡易連接方式 | 10 |
| 利用 S-Video 輸出連接 | 11 |
| 利用色差視頻輸出連接 | 11 |
| 連接至影音接收器 | 12 |
| 使用 HDMI 連接 | 14 |

03 控制與顯示

| | |
|-----|----|
| 前面板 | 16 |
| 遙控器 | 17 |

04 開始操作

| | |
|----------------|----|
| 開機 | 18 |
| 使用在屏顯示畫面 (OSD) | 18 |
| 設置本機以適合您的電視機使用 | 19 |
| 設置本播放器的在屏顯示語言 | 19 |
| 碟片播放 | 20 |

05 碟片播放

| | |
|--------------|----|
| 碟片掃描 | 23 |
| 慢動作播放 | 23 |
| 格進／格退播放 | 24 |
| 欣賞 JPEG 幻燈片秀 | 24 |
| 利用「碟片導向」瀏覽碟片 | 25 |
| 利用「碟片導向」瀏覽檔案 | 26 |
| 循環播放碟片上某個片段 | 27 |
| 使用重複播放功能 | 27 |
| 使用隨機播放功能 | 28 |
| 建立程序編輯清單 | 29 |
| 搜索碟片 | 30 |
| 切換字幕 | 30 |
| 切換對白語言／聲道 | 31 |
| 放大畫面 | 31 |
| 切換拍攝角度 | 31 |

| | |
|--------|----|
| 顯示碟片資訊 | 31 |
|--------|----|

06 USB 播放

| | |
|--------------------|----|
| 使用 USB 介面 | 32 |
| 在 USB 裝置中錄製音樂碟片的曲目 | 33 |

07 音頻設置及視頻調整選單

| | |
|----------|----|
| 「音頻設置」選單 | 35 |
| 「視頻調整」選單 | 35 |

08 初始設置選單

| | |
|--------------------------------|----|
| 使用「初始設置」選單 | 37 |
| 數碼音頻輸出設定 | 38 |
| 視頻輸出設定 | 39 |
| 語言設定 | 40 |
| 顯示屏設定 | 41 |
| 選項設定 | 41 |
| 「成人鎖定」功能 | 41 |
| DTS 縮混 | 43 |
| 關於 DivX® VOD 內容 | 43 |
| 揚聲器設定 | 44 |
| 利用 HDMI 輸出 DVD-Audio 和 SACD 來源 | 47 |

09 其他資訊

| | |
|----------------|----|
| 本機與碟片的維護 | 50 |
| 畫面大小及碟片格式 | 51 |
| 設定電視機系統 | 52 |
| 重新設置本機 | 53 |
| DVD-Video 地區 | 53 |
| 利用語言代碼清單選擇適用語言 | 53 |
| 故障排除 | 54 |
| 詞彙 | 58 |
| 語言代碼清單 | 60 |
| 國家／地區代碼清單 | 60 |
| 規格 | 61 |

功能與特色

• PureCinema 逐行掃描視頻

只要利用色差視頻輸出接上逐行掃描相容的電視機或顯示器，您便能享受到極度穩定、無跳動的影像，其影格更新頻率就和原版電影完全一樣。

• 24-bit/192 kHz 相容 DAC

內建 24-bit/192 kHz DAC 是指本機可為高取樣率的碟片完全相容，能夠傳達出與動態範圍、低階解像度及細膩高頻有關的出色音質。

包裝內容物

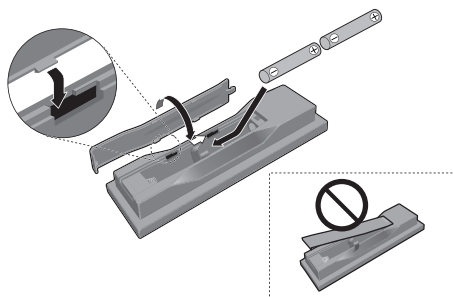
請在您打開包裝後，確認是否含有以下配件。

- 遙控器
- AA/R6P 乾電池 x2
- 音頻／視頻連接線（紅／白／黃插頭）
- 電源線（中南美及台灣機種 x2）
- 操作手冊 x 2（澳洲、泰國及 PX 機種 x1）
- 前面板按鈕名稱標籤（僅適用於台灣機種）
— 為前面板控制專用之中文按鈕名稱。
- 遙控器按鈕貼紙（僅適用於台灣機種）
— 請將按鈕貼紙貼於遙控器上，便於以中文識別按鈕。

安裝遙控器電池

- 請依照圖示方法打開電池匣蓋，然後裝入電池。

請用兩顆 AA/R6P 電池，並對準電池匣內的標示（ \oplus ， \ominus ）安裝。安裝後請蓋上電池匣蓋。關上蓋子時，請對準 V 型凹槽與鐵片，並依照箭頭 \Rightarrow 所指的方向滑動。



重要提示

電池如使用不當，可能會導致電池液洩漏及爆炸等危險。請遵守下列事項：

- 新舊電池請勿混合使用。
- 不同種類的電池請勿一起使用—雖然外觀看似一樣，實際上不同種類電池，電壓也不同。
- 請確實對照電池匣內每顆電池的正負極的標示。
- 設備如有一個月以上時間閒置不用，則請將電池從中取出。
- 處理廢舊電池時，請遵守政府條例或適用於貴國或地區的環境公共指令規則。
- 切勿在車內或加熱設備附近等受到陽光直射或其他過熱的場合中使用或存放電池。否則不僅會導致電池漏液、過熱、爆炸或起火，還會減少電池的使用壽命或效能。

01 安裝提示

本公司希望未來幾年，您都能盡情享受使用本產品的樂趣。因此，在選擇合適的位置時，煩請參考以下的指導：

務必 ...

- 在通風良好的室內使用。
- 請置平坦、水平的表面上，像是書桌、書架或音響架等等。

切勿 ...

- 在高溫或極濕的地點使用，包括暖爐或其他會產生高熱的設備附近。
- 置於窗檯或會使本機受到陽光直射的地點。
- 在灰塵多或極濕的環境中使用。
- 直接擺在擴大器、或您音響系統中使用時會逐漸變熱的其他元件上。
- 在電視機或顯示器等可能造成干擾的設備附近使用—尤其電視機使用室內天線時。
- 在廚房或其他會使本機暴露在濃煙或蒸汽之中的位置。
- 使用厚墊或毛毯，或以衣物覆蓋—因其可能導致機體散熱效果不佳。
- 置於不平穩的表面上，或面積不足以支撐本機四腳的表面上。

碟片／內容格式播放相容性

本機適合播放各種類型（媒體）及格式的碟片。可播放的碟片一般在碟片及／或碟片包裝上會有下列其中一種標誌。但請注意有部分的光碟類型，如可燒錄式碟片及 DVD 等，可能並非可播放格式—有關進一步相容性資訊，請參閱以下說明。

另請注意，可錄式碟片無法利用本機進行錄製。



- 本機能播放 DVD+R/+RW 碟片。
-  是 DVD Format/Logo Licensing Corporation 的商標。
-  是 FujiFilm Corporation 的商標。
- 本機亦與 KODAK Picture CD 相容。

本播放器支援 IEC 的超級 VCD 標準。相較於 VCD 標準，超級 VCD 更能提供優越的畫質，並能將兩種立體聲音效一併收錄。超級 VCD 亦支援寬螢幕尺寸。



超級VCD

關於 DualDisc 的播放

DualDisc 是一種全新雙面的碟片，一面可容納 DVD 內容的視頻、音頻等；另一面則可容納如數位音頻資料等類型之非 DVD 內容。

由於非 DVD 碟片的音頻面與 CD 音頻規格並不相容，因此可能無法播放。

DualDisc 的 DVD 面能在本產品中播放。

有關更詳盡的 DualDisc 規格資訊，請洽碟片製造商或碟片零售商。

CD-R/-RW 相容性

- 相容的格式：相容於 CD audio、VCD/ 超級 VCD、內含 MP3、WMA、MPEG-4 AAC、JPEG 或 DivX 視頻/WMV 檔案之 ISO 9660 CD-ROM*
- * ISO 9660 Level 1 或 2 相容。CD 實體格式：Mode1、Mode2 XA Form1、Romeo 及 Joliet 檔案系統均與本播放器相容。
- 多重區段播放：否
- 未終結碟片播放：否
- 檔案結構（可能有所相同）：一張碟片上最多可儲存 299 個資料夾；每個資料夾中最多可存放 648 個資料夾及檔案（合併後）。

DVD+R/+RW 相容性

僅有「視頻模式（DVD 視頻模式）」錄製並已完成封片的 DVD+R/DVD+RW 方可播放。然而，有些在錄影期間所完成的編輯內容可能會無法精確地播放。

DVD-R/-RW 相容性

- 相容的格式：DVD-Video，視頻錄影（VR）*
* 編輯點可能無法完全按照編輯的方式播放；畫面在編輯點處可能會短暫出現空白。
- 未終結碟片播放：否
- MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG 或 DVD-R/-RW 的 DivX 視頻 /WMV 檔案播放：是
- **RW**
COMATRIABLE 此標籤表示與使用 VR（視訊錄製格式）錄製的 DVD-RW 碟片的相容性。但對於以唯讀加密程式錄製的碟片而言，只能使用 CPRM 相容裝置來播放。

壓縮音頻相容性

- 相容的格式：MPEG-1 Audio Layer 3（MP3）、Windows Media Audio（WMA）、MPEG-4 AAC
- 取樣頻率：32 kHz、44.1 kHz 或 48 kHz
- 位元傳輸率：任一（建議採用 128 kbps 以上的頻率）
- VBR（可變位元率）MP3/WMA/MPEG-4 AAC 播放：否
- WMA 無失真編碼相容：否
- DRM（數位版權管理）相容：否（受 DRM 保護之音頻檔案無法在本播放器中播放—另請參閱第 58 頁的詞彙中的 DRM 說明）
- 副檔名：.mp3、.wma、.m4a（必須使用這些副檔名，以利本機辨識 MP3、WMA 及 MPEG-4 AAC 檔案—不適用其他類型的檔案）

01 關於 MPEG-4 AAC

進階音頻編碼 (Advanced Audio Coding, AAC) 技術乃是 MPEG-4 AAC 標準的核心, 結合了 MPEG-2 AAC, 形成 MPEG-4 音頻壓縮技術的基準。所使用的檔案格式和副檔名, 視用於編碼 AAC 檔案使用的應用程序而定。本機可播放由 iTunes® 編碼, 副檔名為「.m4a」的 AAC 檔案。無法播放受 DRM 保護的檔案, 也可能無法播放以部分 iTunes® 版本編碼的檔案, 或無法正確顯示檔案名稱。

- Apple 及 iTunes 均是 Apple Inc. 於美國及其他國家註冊的商標。

WMA Windows Media™ Audio (WMA) 相容性

本播放器可以播放 WMA 內容。WMA 是 Windows Media Audio 的縮寫, 且為 Microsoft Corporation 所研發出來的音頻壓縮技術。WMA 內容可應用 Windows XP 的 Windows Media Player, Windows Media Player 9 或 Windows Media Player 10 Series 等軟體進行編碼。

- Windows Media 為 Microsoft Corporation 之註冊商標。
- 本產品內含 Microsoft Corporation 所有之技術, 如未獲 Microsoft Licensing, Inc. 授權不得擅自使用或散佈。

關於 DivX 視頻

DivX 是 DivX, Inc. 建立的媒體技術。DivX 媒體檔案含有視頻和選單、字幕及交替音軌等先進媒體功能。

本播放器可以播放錄製在 DVD、CD 或 USB 儲存裝置上的 DivX 視訊。保有與 DVD-Video 相同的術語, 這些獨特的 DivX 視頻檔案均稱做「標題」。DivX 影像將按字母的排列順序播放。



- DivX、DivX Ultra Certified 以及相關標誌均是 DivX, Inc. 的商標, 並已獲授權使用。

顯示外部字幕檔案

以下所列為外部字幕檔案所適用的字型組。您可以藉由設定符合字幕檔案的**字幕語言** (請參閱第 40 頁的**語言設定**中說明), 在屏顯示正確的字型組合。

本機支援以下的語言群組:

群組 1 Albanian(阿爾巴尼亞語) (sq)、Basque(巴斯克語) (eu)、Catalan(嘉泰羅尼亞語) (ca)、Danish(丹麥語) (da)、Dutch(荷蘭語) (nl)、English(英語) (en)、Faroese(法羅語) (fo)、Finnish(芬蘭語) (fi)、French(法語) (fr)、German(德語) (de)、Icelandic(冰島語) (is)、Irish(愛爾蘭語) (ga)、Italian(義大利語) (it)、Norwegian(挪威語) (no)、Portuguese(葡萄牙語) (pt)、Rhaeto-Romanic(里托羅曼語) (rm)、Scottish(蘇格蘭語) (gd)、Spanish(西班牙語) (es)、Swedish(瑞典語) (sv)

群組 2 Albanian(阿爾巴尼亞語) (sq), Croatian(克羅埃西亞語) (hr), Czech(捷克語) (cs), Hungarian(匈牙利語) (hu), Polish(波蘭語) (pl), Romanian(羅馬尼亞語) (ro), Slovak(斯洛伐克語) (sk), Slovenian(斯洛維尼亞語) (sl)

群組 3 Bulgarian(保加利亞語) (bg), Byelorussian(白俄羅斯語) (be), Macedonian(馬其頓語) (mk), Russian(俄語) (ru), Serbian(塞爾維亞語) (sr), Ukrainian(烏克蘭語) (uk)

群組 4 Hebrew(希伯來語) (iw), Yiddish(意第緒語) (ji)

群組 5 Turkish(土耳其語) (tr)

- 有些外部字幕檔案可能會無法正確顯示或完全無法顯示。

- 要順利顯示外部字幕檔案，則須支援以下副檔名的字幕格式（請注意，這些檔案並不會出現碟片導向選單之中）：.srt、.sub、.ssa、.smi
- 電影檔案的檔名必須重複出現外部字幕檔案檔名的開頭。
- 同一電影檔案可以切換的外部字幕檔案數量限定最多是 10。

DivX 視頻相容性

- 正式 DivX[®] Ultra Certified 產品。
- 採用 DivX[®] 媒體檔案及 DivX[®] 媒體格式的加強播放方式，播放所有版本的 DivX[®] 影像內容（包含 DivX[®] 6）。
- 副檔名：.avi 及 .divx（必須使用這些副檔名，以利本機辨識 DivX 視頻檔案）。*請注意，所有採用 .avi 副檔名的檔案均會辨識成 MPEG4，但所有這些檔案並非一定是 DivX 視頻檔案，因此不見得能在本機上播放。*

關於 Windows Media Video (WMV)

WMV 是 Windows Media Video 的縮寫，且為 Microsoft Corporation 所研發出來的視頻壓縮技術。可以使用 Windows Media Encoder 編碼的 WMV 內容。

- 本播放器相容於使用 Windows Media Encoder 9 系列編碼，副檔名為 .wmv 的 WMV9 檔案。
- 可與 720x480 畫素 / 720x576 畫素以下之尺寸相容。
- 本機不支援 Advanced Profile。
- 受 DRM 保護的視頻檔案無法在本播放器中播放。

JPEG 檔案相容性

- 相容的格式：Baseline JPEG 及 EXIF 2.2* 靜態影像檔可達 3072 x 2048 的解像度。
* 為數位相機專用的檔案格式。
- 逐行掃描 JPEG 相容：否
- 副檔名：.jpg（務必採用此類名稱以利本機辨識 JPEG 檔案—切勿使用其他檔案類型）。

PC 製作之碟片相容性

利用個人電腦所燒錄的碟片可能會因為製作碟片所使用軟體的設置不同，而無法進行播放。面對此種情形，請洽軟體供應商以了解更多詳細的資訊。

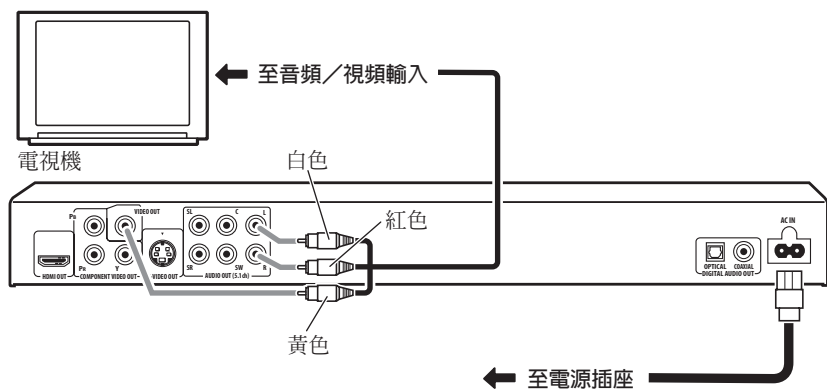
以封包式寫入模式（UDF 格式）所燒錄的碟片與本機不相容。

請查閱 DVD-R/RW 或 CD-R/RW 軟體碟片包裝盒上其他與相容性有關的資訊。

簡易連接方式

重要提示

- 在接線或變更接線之前，請先關閉電源並從 AC 電源插座上拔掉電源線。
- 此處所設置的方式是可讓您利用隨機附贈的連接線在本機上播放碟片的一種基本設置方式。在此種設置方式中，主要是透過您電視機的揚聲器將立體聲音效播放出來。
- 本機採用防盜拷技術。請不要使用音頻／視頻連接線將本機連接至您的電視機上，否則播放自本機的畫面將無法正確呈現在您的電視機上。（本機亦可能因為相同原因與某些 TV/VCR 複合機種不相容；請洽製造商以便得知更多詳盡的資訊。）




1 連接 VIDEO OUT 及 AUDIO OUT L/R 插孔至您電視機上的影音輸入組合端子。

使用隨機附贈的音頻／視頻連接線，連接紅色及白色插頭至音頻輸出，另將黃色插頭連接至視頻輸出。請您確實對照相對的輸入端子接上左、右音頻輸出，才能聽到正確的立體音效。

如果您想要利用色差或 S-Video 連接線來完成視頻接線，請參閱以下的說明。

2 連接隨機附贈的 AC 電源連接線至 AC IN 插座，然後將插頭插入電源輸出插座。

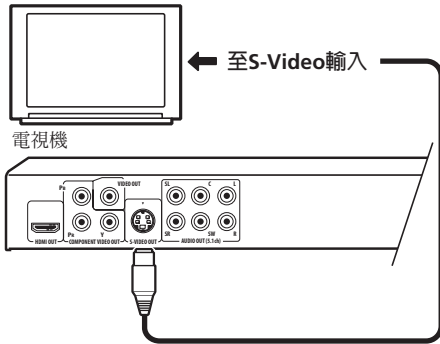
附註

- 在將插頭從電源插座上拔下前，請確定先使用前面板上的  **STANDBY/ON** 按鍵，或遙控器上的按鍵將播放器切成待機狀態，然後等到 **-OFF-** 訊息自播放器的顯示屏上消失。
- 基於上述的理由，請勿將本機接上某些擴大器及影音接收器上的開關式電源供應器。

利用 S-Video 輸出連接

如果您的電視機（或其他設備）上有 S-Video（S1）輸入，您可利用本機上的 S-Video 輸出取代標準（合成）輸出，以得到較佳的畫質。

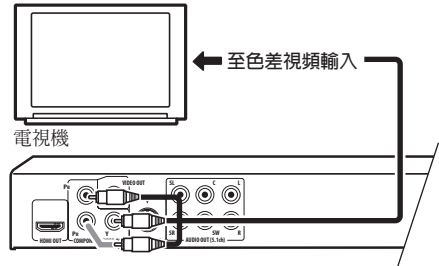
- 使用一條 S-Video 連接線（未附）連接 **S-VIDEO OUT** 至您電視機（或顯示器或影音接收器）上的 S-Video 輸入。插入前，請將插孔上的小三角對準插頭上的相同標示。



利用色差視頻輸出連接

您可以使用色差視頻輸出取代標準視頻輸出插孔，將本機連接至您的電視機上（或其他設備）。如此應該可以讓您透過三種視頻輸出提供最佳的畫質。

- 使用一條色差視頻連接線（未附）連接 **COMPONENT VIDEO OUT** 插孔至您電視機（或顯示器、影音接收器）上的色差視頻輸入。



透過色差視頻輸出來觀賞逐行掃描視頻內容

本機可透過色差視頻輸出來輸出逐行掃描的視頻內容。相較隔行掃描視頻，逐行掃描視頻更有效加倍影像的掃描頻率，產生相當穩定，無跳動的影像。

想要設置本機以便能搭配逐行掃描電視機使用，請參閱第 39 頁的 **視頻輸出設定** 的內容說明。當本機設成逐行掃描視頻輸出，在前面板顯示幕中的 **PRGSVE** 的指示燈便會亮起。

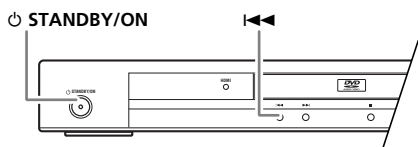
重要提示

- 如果您接上的是不相容逐行掃描訊號的電視機，然後將本機切換至逐行掃描，那您將完全無法看到任何的影像。此時，請將設備關閉，然後使用隨機附贈的視頻連接線重新接上（請參閱第 10 頁的簡易連接方式），再切換回隔行掃描（請參閱以下說明）。

利用前面板控制將視頻輸出切換至隔行掃描

先將本機切換成待機，然後使用前面板控制，按下 **STANDBY/ON** 並按下 **◀◀** 將本機切換回隔行掃描。

- 若播放器使用 HDMI 接上，請將播放器設定為隔行掃描輸出時，先扳離 HDMI 連接線。（若繼續接上，HDMI 輸出解像度將會重新設回預設值—請參閱第 15 頁的配合 HDMI 連接重新將輸出解像度設回原廠預設值。）



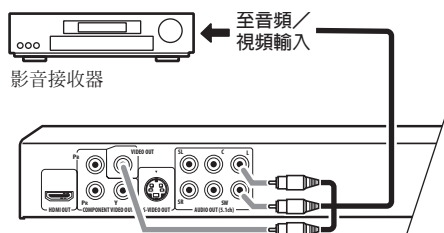
連接至影音接收器

您可以利用多聲道類比輸出或其中一個數位輸出將本播放器連接至您的影音接收器上。

除了這些接線之外，您應該也要連接雙聲道類比輸出以便能適用所有碟片的播放。

當然，您也許希望能連接視頻輸出至您的影音接收器上。您可以使用本機上任何的視頻輸出（圖中所示為標準（合成）型的連接方式）。

1 連接本播放器上的類比 AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L/R 及 VIDEO OUT 插孔至您影音接收器上的類比音頻及視頻輸入組。



2 連接影音接收器的視頻輸出至您電視機上的視頻輸入。

您還可以視喜好使用 S-Video 或色差視頻插孔來連接影音接收器。

提示

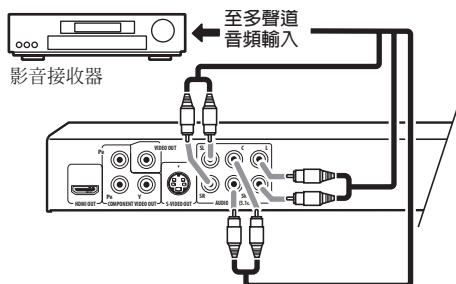
- 通常您必須在您的 DVD 播放器與影音接收器之間，以及在您的影音接收器與電視機之間使用相同類型的視頻連接線。

連接多聲道類比輸出

如果您的影音接收器有 5.1 聲道的類比輸入，我們建議您利用多聲道類比輸出來連接至本播放器上。這樣做可讓您享受所有類型的碟片，包括杜比數碼及 DTS DVD-Video 碟片，以及高取樣率及多聲道的 DVD-Audio 及 SACD 碟片。

• 連接本播放器的多聲道音頻輸出至您影音接收器上的多聲道音頻輸入。

本機可方便您應用三條立體聲音頻連接線；一條接至 **FRONT**，一條接至 **SURROUND**，另一條則接至 **CENTER** 與 **SUBWOOFER** 聲道。



您還可以視喜好使用 S-Video 或色差視頻插孔來連接影音接收器。



提示

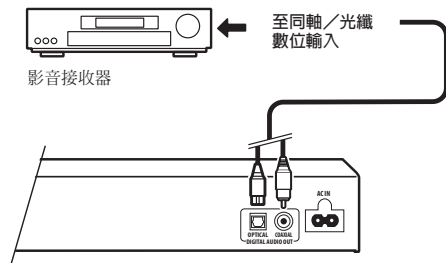
- 在接線並完成開機後，您應該至「初始設置」選單中將**音頻輸出模式**設定值由預設的**2 聲道**變更為**5.1 聲道**。另請參閱第 44 頁的**音頻輸出模式**。

連接數位輸出

本播放器有光纖及同軸兩種數位音頻輸出，可用以連接至影音接收器。怎麼連接都很方便。依您影音接收器的功能而定，您可能需要將本播放器設置成只輸出格式相容的數位音頻。請參閱第 38 頁的**數碼音頻輸出設定**並參考您影音接收器所附的操作手冊。

請注意，SACD 音頻無法經由此三種插孔輸出，因此這種接線方式應另外使用，而非取代 5.1 聲道的類比接線方式。

• 連接本機上其中一組 DIGITAL AUDIO OUT 插孔至您影音接收器上的數位輸入。



若要採用光纖連接方式，請使用一條光纖連接線（未附）將 **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT** 插孔連接至您影音接收器的光纖輸入上。

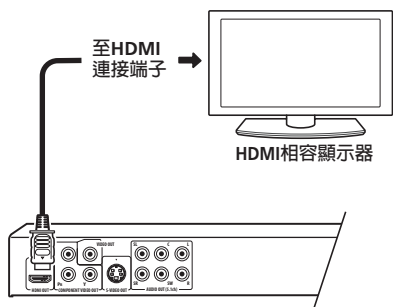
如欲採用同軸連接方式，請使用一條同軸連接線（類似隨機附贈的視頻連接線）以連接 **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT** 插孔至您影音接收器的同軸輸入上。

02 使用 HDMI 連接

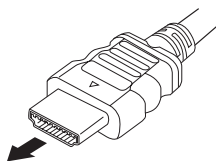
若您有一部 HDMI 型顯示器或螢幕，則可利用一般市面上的 HDMI 連接線將其連接至本機上。

HDMI 接頭可輸出未壓縮的數位視頻，以及幾乎各種本機相容的數位音頻，包括 DVD-Video、DVD-Audio、SACD、VCD/超級 VCD、CD、WMA、MP3、MPEG-4 AAC、DivX 視頻和 WMV。

- 使用 HDMI 連接線（未附）將本機上的 HDMI OUT 連接端子連接至 HDMI 相容顯示器上的 HDMI 連接端子。



在連接線接頭上的箭頭應正面朝上，以便能正確對準本機上的接頭。



附註

- 本機設計符合 HDMI（High-Definition Multimedia Interface）標準。視連接的設備而定，使用 DVI 連接可能會造成訊號傳輸不穩。
- 當您變更連接至 HDMI 輸出的設備時，亦須變更 HDMI 設定值以符合新的設備（操作方式請參閱第 38 頁的 **HDMI 輸出**、第 39 頁的 **HDMI 解像度** 和第 39 頁的 **HDMI 色彩**）。然而，各項設備的設定值隨後會存入記憶體中（最多 2 項設備）。

- HDMI 連結可相容於雙聲道線性 PCM 訊號（44.1 kHz 至 192 kHz、16 bit/20 bit/24 bit）、Dolby Digital、DTS、MPEG 音頻位元流以及多聲道線性 PCM 訊號（高達 96 kHz、16 bit/20 bit/24 bit 之 5.1 聲道訊號）。



—由 Dolby Laboratories 授權製造。杜比、Dolby、Pro Logic 與雙 D 標誌是 Dolby Laboratories 的商標。



—本機係根據美國專利編號 5,451,942、5,956,674、5,974,380、5,978,762、6,226,616、6,487,535 和已核准與申請中之其他美國和世界專利的授權製造。DTS 和 DTS Digital Surround 是 DTS, Inc. 的註冊商標，DTS 標誌、符號和 DTS 96/24 是 DTS, Inc. 的商標。版權所有 © 1996-2007 DTS, Inc.。保留所有權利。

關於 HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) 可支援以單一數位連接線連接 DVD 播放器、DTV、機上盒及其他影音設備使用，同時提供視頻及音頻。HDMI 的研發是爲了提供能將 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) 以及 DVI (Digital Visual Interface) 兩項技術合而爲一的規格。HDCP 是用來保護由 DVI 相容顯示器所傳輸及接收的數位內容。

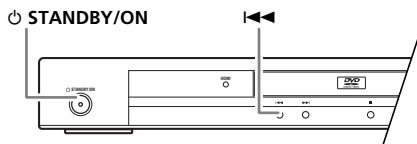
HDMI 擁有能夠支援標準、增強或高畫質視頻以及多聲道環繞聲音效標準的能力。HDMI 的功能包括：未壓縮數位視頻、每秒可達 5 GB 的頻寬（含 HDTV 訊號）、單一接頭（取代數條接線及接線），以及能在影音來源及 DTV 等影音設備之間進行通訊等等。



- HDMI、HDMI 標誌及 High-Definition Multimedia Interface 均爲 HDMI Licensing LLC 的商標或註冊商標。

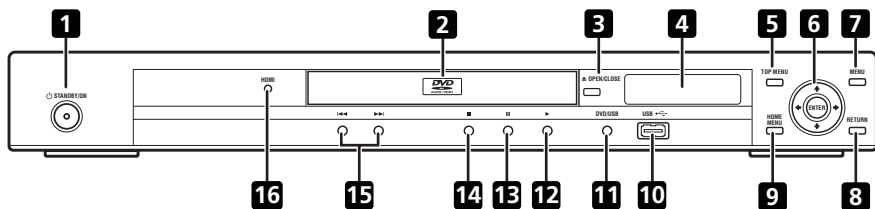
配合 HDMI 連接重新將輸出解像度設回原廠預設值

先將本機切換成待機，然後使用前面板控制，按下 **⏻ STANDBY/ON** 並按下 **⏪** 將本機切換回 **720x480p (NTSC)/720x576p (PAL)**。

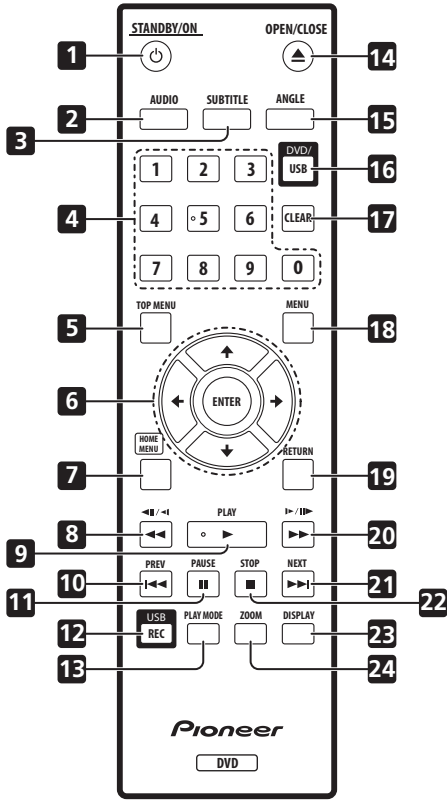


控制與顯示

前面板



- | | | | |
|----|----------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | ⏻ STANDBY/ON (電源) (第 18 頁) | 11 | DVD/USB (第 32 頁) |
| 2 | 碟片托盤 | 12 | ▶ (播放) (第 21 頁) |
| 3 | ▲ OPEN/CLOSE (置片/退片) (第 20 頁) | 13 | ⏸ (暫停) (第 21 頁) |
| 4 | 顯示窗 | 14 | ■ (停止) (第 21 頁) |
| 5 | TOP MENU (頂層選單) (第 22 頁) | 15 | ⏮ (跳上一段) 及 ⏭ (跳下一段) (第 21 頁) |
| 6 | ENTER (確定) 及游標鍵 (第 18 頁) | 16 | HDMI 指示燈 |
| 7 | MENU (選單) (第 22 頁) | 當本機經過其他 HDMI 或 DVI/HDCP 相容設備 辨識時會亮起。 | |
| 8 | RETURN (回前畫面) (第 22 頁) | | |
| 9 | HOME MENU (設定) (第 18 頁) | | |
| 10 | USB 端子 (類型 A) (第 32 頁) | | |



- 11 II PAUSE (暫停) (第 21 頁)
- 12 USB REC (USB 轉錄) (第 33 頁)
- 13 PLAY MODE (播放模式) (第 27 頁)
- 14 ▲ OPEN/CLOSE (置片/退片) (第 20 頁)
- 15 ANGLE (角度) (第 31 頁)
- 16 DVD/USB (第 32 頁)
- 17 CLEAR (清除) (第 29 頁)
- 18 MENU (選單) (第 22 頁)
- 19 RETURN (回前畫面) (第 18 頁)
- 20 ►► 及 ►/II► (快進/快轉) (第 21 及 23 頁)
- 21 ►► NEXT (跳下一段) (第 21 頁)
- 22 ■ STOP (停止) (第 21 頁)
- 23 DISPLAY (資訊顯示) (第 31 頁)
- 24 ZOOM (放大) (第 31 頁)

- 1 ㊤ STANDBY/ON (電源) (第 18 頁)
- 2 AUDIO (音頻) (第 31 頁)
- 3 SUBTITLE (字幕) (第 30 頁)
- 4 數字鍵 (第 21 頁)
- 5 TOP MENU (頂層選單) (第 22 頁)
- 6 ENTER (確定) 及游標鍵 (第 18 頁)
- 7 HOME MENU (設定) (第 18 頁)
- 8 ◀◀ 及 ◀II/◀ (慢退/倒轉) (第 21 及 23 頁)
- 9 ► PLAY (播放) (第 21 頁)
- 10 ◀◀ PREV (跳上一段) (第 21 頁)

使用遙控器

使用遙控器時，請謹記下列事項：

- 請確定遙控器與本機遙控器感應器之間無障礙物。
- 遙控器操作範圍約為 7 m。
- 如果本機的遙控感應器受到強烈日光或螢光燈照射，便會無法以遙控器進行操作。
- 不同的裝置的遙控器會對彼此造成干擾。請避免同時使用鄰近本機的設備的遙控器。
- 當您發現遙控的範圍縮小，請將電池更新使用。

04 第 4 章

開始操作

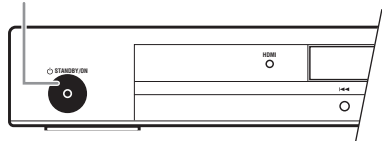
開機

在確定設備均已正確完成連接且本機也已接上電源後，按下前面板或遙控器上的

⏻ **STANDBY/ON** 將本機電源打開。

另外，也請打開您的電視機，並確實設成您 DVD 播放器所接上的輸入。

⏻ **STANDBY/ON**



常見問題

- 我的 DVD 播放器雖然開機了，但電視機上卻無任何畫面顯示。

確定電視機設置的是正確的視頻輸入（不是電視機頻道）。例如，如果您將本機連接至您電視機上的 **VIDEO 1** 輸入，那麼請將您電視機設置為 **VIDEO 1**。

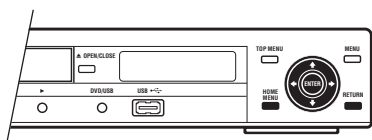
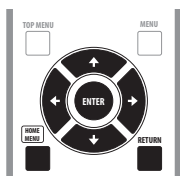
附註

- 本機內建有螢幕保護程序，以及自動關機功能。如果本機已停止播放，同時五分鐘內並無操作任何按鍵，螢幕保護程序便會啟動。如果碟片托盤已經關上，但卻沒有碟片在播放，同時 30 分鐘後亦未按下任何控制鍵，則本機會自動進入待機狀態。

使用在屏顯示畫面（OSD）

爲了方便使用，本機採用了許多能讓使用更加廣泛的圖形化在屏顯示畫面（OSD）。

基本上，這些畫面都是以相同的方式導覽，並使用游標按鍵（↑/↓/←/→）來變更反白的項目並按下 **ENTER** 來作選取。



| 按鍵 | 按鍵功能 |
|------------------|-------------------|
| HOME MENU | 顯示／退出在屏顯示畫面（OSD）。 |
| ↑/↓/←/→ | 變更反白的選單項目。 |
| ENTER | 選取反白的選單項目。 |
| RETURN | 返回至主選單且不作變更。 |

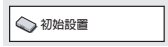
附註

- 本手冊自此以下，「選取」一詞普遍所指爲利用游標鍵反白螢幕上的項目，並按下 **ENTER** 之意。

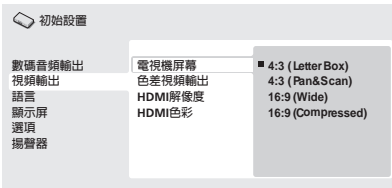
設置本機以適合您的電視機使用

如果您的電視機為寬螢幕（16:9）電視機，您應該設置本機，畫面才能正確的呈現。如果您的電視機為傳統型（4:3）電視機，您可以保留原設定值不動，並移至下乙節繼續。

- 1 按下 HOME MENU 鍵並選取「初始設置」。



- 2 從「視頻輸出」設定中選擇「電視機屏幕」。



- 3 如果您有寬屏幕（16:9）電視機，請選取「16:9 (Wide)」或「16:9 (Compressed)」。
如果您的電視機為傳統型（4:3）電視機，您可以在覺得較佳的情況下，將設定值從**4:3 (Letter Box)**變更為**4:3 (Pan & Scan)**。請參閱第 39 頁的**視頻輸出設定**以瞭解更多詳細資訊。

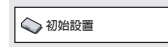
- 4 按下 HOME MENU 鍵退出選單畫面。

設置本播放器的在屏顯示語言

04

此部分可設置本機的在屏顯示畫面所使用的語言。

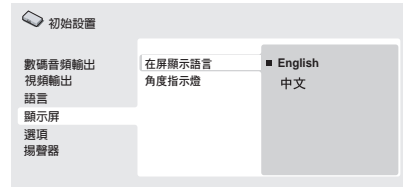
- 1 按下 HOME MENU 鍵並選取「初始設置」。



- 2 從「顯示屏」中選擇「在屏顯示語言」。



僅適用於台灣機種：



- 3 選取一種語言。
在屏語言會隨著您的選擇而改變。

- 4 按下 HOME MENU 鍵退出選單畫面。

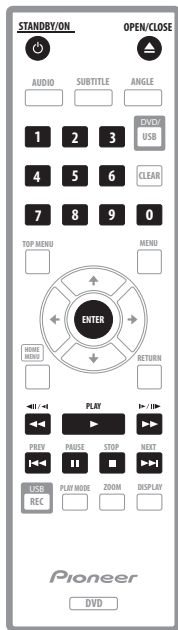
04 碟片播放

DVD、SACD、CD、VCD/ 超級 VCD、DivX 視頻 /WMV 以及 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 等碟片播放所使用的基本播放控制在此均已涵蓋。更進一步的功能將會在下一章中詳細說明。

關於播放 JPEG 圖片碟片的詳盡資訊，請參閱第 24 頁的欣賞 JPEG 幻燈片秀的內容說明。

重要提示

- 在本手冊中，「DVD」即是指 DVD-Video、DVD-Audio 及 DVD-R/RW。如果功能是針對特殊種類的 DVD 碟片使用，則請按照指定的方式來做。



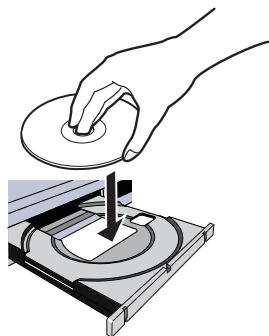
1 如果本機尚未開機，請按 **STANDBY/ON** 鍵開機。

如果您正在播放含有 DivX 視頻 /WMV 檔案的 DVD，或是 VCD/ 超級 VCD，請一併打開您的電視機並確實將其設置在正確的視頻輸入。

2 按下 **▲ OPEN/CLOSE** 打開碟片托盤。

3 置入碟片。

置入碟片時標籤面請朝上，並利用碟片托盤導槽對準碟片位置（如果您置入的是雙面的 DVD 碟片，置入時請將想要的一面朝下）。



4 按下 **▶ PLAY** 開始播放。

如果您播放的是 DVD 或 VCD/ 超級 VCD，會出現在屏顯示畫面。請參閱第 22 頁的 DVD 及 DivX 碟片選單及 VCD/ 超級 VCD PBC 選單以了解更多導覽這些選單的方法。

- 如果您播放的是含有 DivX 視頻 /WMV 檔案或 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 音頻檔案的碟片，則會在數秒後才會開始播放。這是正常的現象。
- 如果想要播放 DualDisc（DVD/CD 複合式碟片），則請參閱第 7 頁的關於 DualDisc 的播放。

附註

- 您可能注意到有些 DVD 無法使用某些播放控制來播放碟片中的某段內容。這不是故障。
- 如果碟片中混合收錄有電影（DivX 視頻 / WMV）及其他類型的媒體檔案（例如 MP3 等），首先請從在屏顯示畫面中選取要播放電影檔案（DivX/WMV）還是其他類型的媒體檔案（MP3/WMA/MPEG4 AAC/JPEG）。

基本播放控制

下表中所顯示的是遙控器上一些播放碟片時可以使用的控制。下一章將涵括更詳盡的其他播放功能。

| 按鍵 | 按鍵功能 |
|------------------|--|
| ▶ PLAY | 開始播放。 若顯示幕上出現 RESUME 或 LAST MEM ，則會從須恢復或最終記憶的地方開始播放。（另請參閱下列恢復播放及最終記憶播放說明。） |
| PAUSE | 可暫停播放中的碟片，或重新開始播放暫停中的碟片。 |
| ■ STOP | 停止播放。 另請參閱下列恢復播放及最終記憶播放。 |
| ◀◀ (僅適用於遙控器) | 按下可開始向後快轉。按下 ▶ PLAY 恢復正常播放。 |
| ▶▶ (僅適用於遙控器) | 按下可向前快轉。按下 ▶ PLAY 恢復正常播放。 |
| ◀◀ PREV | 用以跳至目前曲目、標題或章節的開頭，然後跳至前一個曲目／標題／章節。 |
| ▶▶ NEXT | 用以跳至下一個曲目、標題或章節。 |
| 數字鍵 (僅適用於遙控器) | 用以輸入標題／章節／影音軌的編號。按下 ENTER 以作出選取。 • 如果碟片停止轉動，播放作業會自所選標題（適用於 DVD）、群組（適用於 DVD-Audio）或曲目（適用於 CD/VCD/超級 VCD）處開始。 • 如果碟片正在播放，播放作業會跳至所選標題（VR 模式 DVD-RW）、章節（DVD-Video）或曲目（DVD-Audio*/SACD/CD/VCD/超級 VCD）的開頭。 * 在目前的類組內 |

恢復播放及最終記憶播放

除了 DVD-Audio 及 SACD 碟片外，在您停止播放 DVD、CD、VCD/ 超級 VCD 或 DivX 視頻 / WMV 碟片時，**RESUME** 會在顯示幕中出現，以表示現從該點位置恢復繼續播放。

如果未將碟片托盤開啓，則下次在您要開始播放時，顯示幕中會出現 **RESUME** 的字樣，而播放作業會自恢復播放的位置開始播放。（如果您想要清除恢復播放的位置，請在 **RESUME** 出現的同時，按下 ■ **STOP**。）

播放 DVD 及 VCD/ 超級 VCD 時，如果您在停止播放後將碟片自本機中取出，則最後播放的位置即會存入記憶體中。如果您下次置入的是同張碟片，則顯示幕中會出現 **LAST MEM** 字樣，同時恢復播放。播放 DVD-Video 碟片時，本機會儲存最後五片的播放位置。當置入的是其中一片碟片，您即可恢復播放。

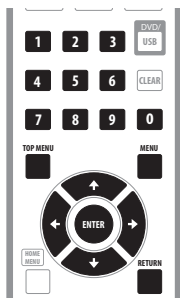
附註

- 「最終記憶」功能不適用於 VR 格式的 DVD-RV-RW、DVD-Audio 或 SACD 碟片。
- 如果您在停止碟片時不想使用「最終記憶」功能，可以按下 ▲ **OPEN/CLOSE** 來停止播放並打開碟片托盤。

04 DVD 及 DivX 碟片選單

有些 DivX 媒體檔案及許多 DVD-Video 及 DVD-Audio 碟片均內建有能從當中挑選想要觀賞內容的各式選單。這些選單亦讓您可以存取其他的功能，像是字幕以及對白語言的選取，或是如幻燈片秀的特殊功能等。請參閱碟片包裝盒上的詳細說明。

有時，DivX 與 DVD 選單會自動在您開始播放時顯示在螢幕上；其他碟片只會在您按下 **MENU** 或 **TOP MENU** 時才會顯示。



重要提示

- 某些 DVD-Audio 碟片中製作有「獎賞組」的內容。要播放這類內容，首先您必須輸入密碼，您可以從碟片的外包裝上找到。用數字鍵輸入密碼。

| 按鍵 | 按鍵功能 |
|-----------------|--|
| TOP MENU | 可顯示 DVD 碟片的「頂層選單」—這部分會依碟片類型而有所不同。 |
| MENU | 可顯示一 DVD 碟片（或 DivX 媒體檔案）選單—此選單會視碟片而有所不同並可能與「頂層選單」相同。 |
| ↑/↓/←/→ | 在畫面上四面移動游標。 |
| ENTER | 選取目前選單上的選項。 |
| RETURN | 返回前一個顯示的選單畫面。在某些含瀏覽式圖片的 DVD-Audio 碟片上，按下可顯示瀏覽畫面。 |

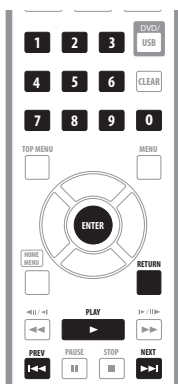
| 按鍵 | 按鍵功能 |
|-------------------------|--|
| 數字鍵 (僅適用於遙控器) | 可反白有號碼的選單選項（僅適用於某些碟片）。按下 ENTER 以作出選取。 |

VCD/ 超級 VCD PBC 選單

某些 VCD/ 超級 VCD 內收錄有能讓您從中選取想要觀看內容的選單。這些選單稱為 PBC（播放控制）選單。

您無須導覽 PBC 選單便可播放 PBC VCD/ 超級 VCD，只要利用數字鍵選好曲目，不用按下

▶ **PLAY** 按鍵便可開始播放。



| 按鍵 | 按鍵功能 |
|------------------------|--------------------------------------|
| RETURN | 顯示 PBC 選單。 |
| 數字 (僅適用於遙控器) | 用以輸入編有號碼的選單選項。按下 ENTER 以作出選取。 |
| ◀◀ PREV | 顯示前一個選單頁（如果有的話）。 |
| ▶▶ NEXT | 顯示下一個選單頁（如果有的話）。 |

第5章

碟片播放

附註

- 本章中涵蓋的多項功能均可適用於 DVD 碟片、SACD、VCD/ 超級 VCD、CD、DivX 視頻/WMV 及 MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG 碟片，不過某些功能的實際操作方式會依置入的碟片類型而有少許差異。
- 有些 DVD 會限制某些功能（例如隨機或重複播放）對碟片的部分或全部的使用。這並不是故障。
- 在播放 VCD/ 超級 VCD 時，某些功能在 PBC 播放期間可能會無法使用。如果您想要使用這些功能，請使用數字鍵選取曲目來開始碟片的播放。

碟片掃描

您可以四種速度向前或向後快速掃描碟片（DivX 視頻/WMV 僅有一種速度）。

- 1 播放期間，按下 ◀◀ 或 ▶▶ 以開始掃描。
 - DVD、DivX 視頻/WMV 及 VCD/ 超級 VCD 碟片在掃描時，是聽不到任何聲音的。
- 2 連續按可增加掃描速度。
 - 掃描速度會顯示於螢幕上。
- 3 要恢復正常播放，請按下 ▶ PLAY。
 - 在掃描以 PBC 模式的 VCD/ 超級 VCD 或 MP3/ WMA/MPEG-4 AAC 曲目時，播放作業會自動從曲目的開頭或末尾開始。
 - 視碟片種類，正常的播放作業可能會從讀取到 DVD 碟片上的新章節自動開始。

慢動作播放

您可以以四種慢動作速度，向前及向後來播放 DVD-Video 及 DVD-R/RW。VCD/ 超級 VCD 及 DivX 視頻/WMV 可以四種不同的慢動作速度向前播放。

- 1 播放期間，按下 || PAUSE。
- 2 按住 ◀||/◀|或|▶/||▶ 鍵，直到開始慢動作播放為止。
 - 慢動作速度會顯示在螢幕上。
 - 慢動作播放期間是聽不到任何聲音的。
- 3 連續按可變更慢動作速度。
- 4 要恢復正常播放，請按下 ▶ PLAY。
 - 視碟片種類，正常的播放作業會在讀取新章節時自動開始。

您可逐格向前或向後播放 DVD-Video 及 DVD-R/-RW 碟片。播放 VCD/ 超級 VCD 及 DivX 視頻 / WMV 檔案時，您只能使用格進功能。

- 1 播放期間，按下 **II PAUSE**。
- 2 按下 **◀◀/◀|或|▶/▶▶** 後退或前進的方式一次播放一格。
- 3 要恢復正常播放，請按下 **▶ PLAY**。
 - 視碟片種類，正常的播放作業會在讀取新章節時自動開始。

欣賞 JPEG 幻燈片秀

按下 **▶ PLAY** 按鍵播放 DVD、CD 或 USB 儲存裝置上的 JPEG 檔案時，會從媒體錄製的第一個資料夾或檔案開始幻燈片播放。播放器按字母的排列順序顯示各資料夾內的圖片。

- 如果資料夾內包含 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 檔案，將會重複播放幻燈片秀及 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 檔案。音頻播放期間，仍然可以使用跳過 (**◀◀ PREV/▶▶ NEXT**)、掃描 (**◀◀/▶▶**) 及暫停 (**II PAUSE**) 等功能。

圖片會自動調整以儘可能填滿整個螢幕（如果圖片的畫面比例不同於您的電視機，則注意在畫面的兩側或上下可能會出現黑色條邊）。

幻燈片秀播放時：

| 按鍵 | 按鍵功能 |
|-----------------|-----------------------|
| II PAUSE | 可暫停幻燈片的播放，再按時可再度開始播放。 |
| ◀◀ PREV | 可顯示前一張圖片。 |
| ▶▶ NEXT | 可顯示下一張圖片。 |

| 按鍵 | 按鍵功能 |
|-------------|--|
| ◀/▶ | 可暫停幻燈片秀的播放，並將顯示的圖片（逆）順時針旋轉 90°。（按下 ▶ PLAY 可再度開始播放幻燈片秀。） |
| ↑/↓ | 可暫停幻燈片秀的播放，並水平或垂直翻轉顯示的圖片。（按下 ▶ PLAY 可再度開始播放幻燈片秀。） |
| ZOOM | 可暫停幻燈片秀的播放，並將圖片放大。再按時可切換 1 倍、2 倍及 4 倍的放大倍數。（按下 ▶ PLAY 可再度開始播放幻燈片秀。） |
| MENU | 可顯示「碟片導向」畫面（請參閱第 26 頁）。 |

附註

- 本機載入檔案的時間會隨著檔案愈大，時間愈長。

利用「碟片導向」瀏覽碟片

運用「碟片導向」可以瀏覽全部 DVD-Video、VR 模式 DVD-R/-RW 或 VCD/ 超級 VCD 碟片的內容，找尋您想要播放的部分。

重要提示

- 您無法使用「碟片導向」來播放 PBC 模式下的 VCD/ 超級 VCD。

1 播放期間，按下 **HOME MENU** 並從在屏選單中選取「碟片導向」。



2 選擇檢視選項。

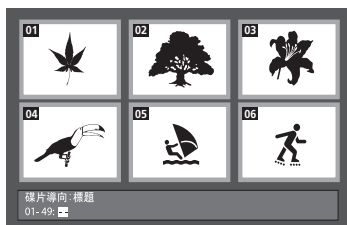


可以使用的選項視置入的碟片種類及是否要播放碟片而定，然而仍包含：

- **標題**—指 DVD-Video 碟片當中的標題。
- **章節**—指 DVD-Video 碟片目前標題當中的章節。
- **曲目**—指 VCD/ 超級 VCD 碟片當中的曲目。
- **時間**—指 VCD/ 超級 VCD 碟片當中每隔十分鐘的縮圖。
- **Original : 標題**—指 VR 模式 DVD-R/-RW 碟片當中的原始標題。
- **Play List : 標題**—指 VR 模式 DVD-R/-RW 碟片當中的播放清單標題。
- **Original : 時間**—指原始內容當中每隔十分鐘的縮圖。
- **Play List : 時間**—指播放清單當中每隔十分鐘的縮圖。

整個螢幕畫面前後一次最多可接連顯示六張縮圖影像。要顯示前／後六個縮圖，請按下 **I◀◀ PREV/▶▶ NEXT**（您不需要等到全部縮圖播放完即可顯示前一／下一頁）。

3 選取您要播放的縮圖影像。



您可以使用游標鍵（**↑/↓/←/→**）及 **ENTER** 來選取縮圖，或使用數字鍵。

要使用數字鍵選取時，請輸入兩位數字，然後按下 **ENTER**。

提示

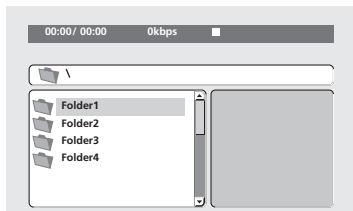
- 另一種找尋碟片上特定位置的方法是使用搜索模式。請參閱第 30 頁的 **搜索碟片**。

05 利用「碟片導向」瀏覽檔案

「碟片導向」可用於播放 MP3、WMA、MPEG-4 AAC、DivX video、WMV 和 JPEG 檔。

使用「碟片導向」按檔名搜索特定的檔案或資料夾。請注意，如果同一張碟片上收錄有其他類型的檔案，這些檔案不會顯示在「碟片導向」之中。

1 按下 HOME MENU 並從在屏顯示選單中選取「碟片導向」。



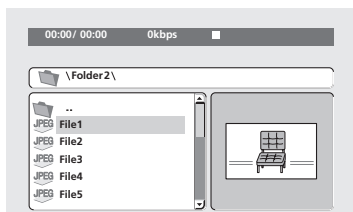
2 使用游標鍵（↑/↓/←/→）以及 ENTER 加以導覽。

使用上/下游標鍵（↑/↓）在資料夾／檔案清單中上下移動。

使用左游標鍵（←）返回根資料夾。

使用 ENTER 或右游標（→）開啓反白的資料夾。

- 您可以進到清單最上方的「..」資料夾，再按下 ENTER 來返回母資料夾。
- 當反白 JPEG 檔案，便有一縮圖影像顯示在螢幕右側。



3 想要播放反白選取的曲目或 DivX 視頻 / WMV 檔案，或顯示反白選取的 JPEG 檔案，可按下 ENTER。

- 當選取了 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 或 DivX 視頻 / WMV 檔案後，便會開始播放，先從所選的檔案開始，一直到播放完整個資料夾為止。
- 當選取 JPEG 檔案，幻燈片秀後即會開始，並從所選檔案開始播放，一直到整個資料夾播放完為止。

提示

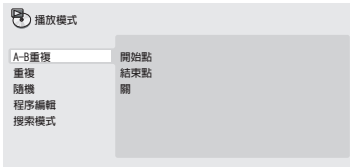
- 在聆聽 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 播放的同時，您也可以播放 JPEG 幻燈片秀。只須選取想要聆聽的音頻檔案，再選取想要開始幻燈片秀的 JPEG 檔即可。此時幻燈片秀及音頻檔案就會同時不斷地重複播放。
- 要播放整張碟片而不是只有目前資料夾的內容，請先退出「碟片導向」，然後使用 ► PLAY 按鍵開始播放。

循環播放碟片上某個片段

「A-B 重複」功能讓您可以指定曲目（CD/VCD/超級 VCD）或標題（DVD-Video 及 DVD-RW）的兩點位置（A 及 B）以形成一段能一直重複播放的內容。

- 您不能對 DVD-Audio、SACD、PBC 模式播放下的 VCD/超級 VCD 或 MP3/WMA/MPEG-4 AAC/DivX 視頻/WMV 檔案使用「A-B 重複」功能。

1 播放期間，按下 **PLAY MODE** 並從左側的功能清單中選取「A-B 重複」。



2 在「開始點」上按下 **ENTER** 以設置循環播放的開始點。

3 在「結束點」上按下 **ENTER** 以設置循環播放的結束點。

在按下 **ENTER** 後，播放作業會跳回至開始點，然後開始循環播放。

4 要恢復成正常的播放，請選取「關」。

使用重複播放功能

本機提供有各種重複播放的功能，視置入的碟片種類而定。另外也可以一起使用重複播放和程序播放功能來重複播放程序編輯清單中的曲目／章節（請參閱第 29 頁的建立程序編輯清單）。

重要提示

- 您無法使用重複播放功能來播放 PBC 模式下的 VCD/超級 VCD，或是 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 碟片。
- 您無法同時使用重複及隨機播放兩項功能。

1 播放期間，按下 **PLAY MODE** 並從左側的功能清單中選取「重複」。



2 啟動選取一種重複播放選項。

如果程序播放功能，可選取重複播放程式來重複播放程式編輯清單，或選取關閉重複播放取消重複播放。

可以使用的重複播放選項視置入的碟片種類而定。例如，在播放 DVD-Video 及 DVD-RW 碟片時，您可以選取重複播放標題或重複播放章（或關閉重複播放）。



- 播放 DVD-Audio 碟片時，可選取重複播放組或重複播放曲目（或關閉重複播放）。
- 播放 SACD、CD 及 VCD/超級 VCD 時，可選取重複播放單碟或重複播放曲目（或關閉重複播放）。
- 播放 DivX 視頻/WMV 碟片時，請選取重複播放標題，而有些 DivX 媒體檔案，請選取重複播放章（或關閉重複播放）。

05 使用隨機播放功能

使用隨機播放功能以隨機方式播放標題或章節 (DVD-Video)、類組 (DVD-Audio) 或曲目 (DVD-Audio、SACD、CD、VCD/超級 VCD)。(請注意,同一個曲目/標題/章節可能播放不止一次。)

您可以在碟片播放或已停止期間,設置隨機播放選項。

重要提示

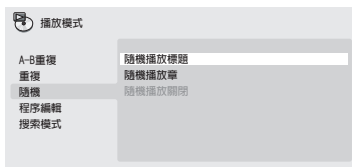
- 隨機播放會繼續執行,直到您從隨機播放選單選項中選取了**隨機播放關閉**為止。
- 您無法對 VR 格式 DVD-R/-RW 碟片、PBC 模式播放下的 VCD/超級 VCD、MP3/WMA/MPEG-4 AAC 碟片、DivX 視頻 /WMV 碟片,或 DVD 碟片選單顯示時使用隨機播放功能。
- 您無法同時使用隨機播放及程序或重複播放功能。

1 按下 **PLAY MODE** 並從左側的功能清單中選取「隨機」。



2 選取隨機播放選項。

可以使用的隨機播放選項端視置入的碟片種類而定。例如,在播放 DVD-Video 碟片時,您可以選取**隨機播放標題**或**隨機播放章**(或**隨機播放關閉**)。



- 播放 DVD-Audio 碟片時,可選取**隨機播放組**或**隨機播放曲目**(或**隨機播放關閉**)。

- 播放 SACD、CD 及 VCD/超級 VCD,可選取**開**或**關**以開啓或關閉隨機播放功能。

提示

- 隨機播放期間使用以下控制功能：

| 按鍵 | 按鍵功能 |
|---------|---------------------|
| ▶▶ NEXT | 隨機播放下選取一新的曲目/標題/章節。 |
| ◀◀ PREV | 回到目前曲目/標題/章節的開始處。 |

建立程序編輯清單

本項功能讓您可以編輯碟片上標題／章節／類組／曲目的播放順序。

重要提示

- 您無法對VR格式DVD-R/ RW碟片、PBC模式播放下的VCD/ 超級VCD，或DVD碟片選單顯示時使用程序播放功能。

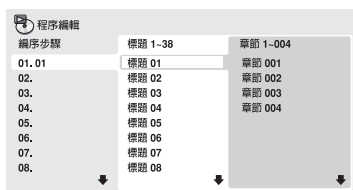
1 按下 **PLAY MODE** 並從左側的功能清單中選取「程序編輯」。



2 從程序編輯選項中選取「編序創建／編輯」。

3 使用游標鍵及 **ENTER** 以選取標題、章節或曲目，就目前的操作步驟放入程序編輯清單之中。

在播放DVD-Video碟片時，您可以將標題或章節加到程序編輯清單之中。



- 在播放DVD-Audio碟片時，您可以將整個類組，或類組中的曲目加到程序編輯清單之中。
- 在播放SACD、CD或VCD/ 超級VCD時，可選取曲目加到程序編輯清單之中。

在按下 **ENTER** 以選取標題／章節／類組／曲目後，步驟編號會自行向下移動一位。

4 請重複步驟3以建立一程序編輯清單。一份程序編輯清單可包含多達24個標題／章節／曲目。

- 要刪除程序步驟，請將其反白後按下 **CLEAR** 即可。

5 要播放程序編輯清單，請按下 **▶ PLAY**。程序播放功能在您將程序播放（請參閱以下說明）關閉、刪除程序編輯清單（請參閱以下說明）、退出碟片或關閉本機電源之前，會一直維持啟動的狀態。

提示

- 程序播放期間使用以下控制功能：

| 按鍵 | 按鍵功能 |
|------------------|---|
| PLAY MODE | 可儲存程序編輯清單並退出程序編輯畫面，但不會開始播放（與 HOME MENU 的功用相同）。 |
| ▶▶ NEXT | 可跳至程序編輯清單中的下一個程序步驟。 |

程序編輯選單中其他可用的功能

在程序編輯選單中尚有除了編序創建／編輯以外的其他選項。

- 編序播放開始**—可開始播放儲存的程序編輯清單。
- 編序播放停止**—可關閉程序播放，但不會刪除程序編輯清單。
- 編序刪除**—可刪除程序編輯清單並關閉程序播放。

您能以標題或章節編號或按時間來搜尋 DVD-Video 碟片；DVD-Audio 則可按類組或曲目編號來搜尋；SACD 可按曲目編號，CD 及 VCD/ 超級 VCD 可按曲目編號或時間；DivX 視頻 /MMV 碟片可按時間來搜索，而有些 DivX 媒體檔案則可按章節編號。

重要提示

- 搜索功能不適用於 PBC 模式播放下的 VCD/ 超級 VCD，或 MP3/WMA/MPEG-4 AAC 碟片。

1 按下 **PLAY MODE** 並從左側的功能清單中選取「搜索模式」。

2 選取搜索模式。

可以使用的搜索功能端視碟片的種類而定。

- 必須播放碟片以便使用時間搜索功能。

3 使用數字鍵輸入標題、章節或曲目編號，或時間。



- 想要以時間搜索時，請輸入目前播放標題（DVD/DivX 視頻 /MMV）或曲目（CD/VCD/ 超級 VCD）中想要恢復播放的分鐘數及秒數。例如，按下 **4、5、0、0** 即會從碟片上的第 45 分鐘位置開始播放。想要輸入 1 小時、20 分鐘又 30 秒時，可按下 **8、0、3、0**。
- 某些 DVD-Audio 碟片含瀏覽式圖片頁面。輸入您想要瀏覽的頁面編號。

4 按下 **ENTER** 開始播放。

附註

- 在 DVD+R/+RW 上無法按時間搜尋。

切換字幕

某些 DVD-Video 及 DivX 視頻碟片製作有一種以上的語言；在碟片包裝上通常會說明所使用的語言。您可以在播放期間切換字幕語言。

- 連續按 **SUBTITLE** 以選取一種字幕選項。



附註

- 某些碟片僅允許您從碟片選單中來改變一種字幕語言。按下 **TOP MENU** 或 **MENU** 即可進入選單。
- 要設置字幕的喜好設定，請參閱第 40 頁的 *字幕語言* 的內容說明。
- 請參閱第 8 頁的 *顯示外部字幕檔案* 以了解更多關於 DivX 字幕的資訊。

切換對白語言／聲道

在播放以兩種以上語言錄製的 DVD-Video 及 DivX 視頻碟片時，您可以在播放期間作對白語言的切換。

播放有雙單聲道音頻的 VR 格式 DVD-R/-RW 碟片時，您可以在播放期間切換成主語、副語及混合聲道。

在播放 DVD-Audio 碟片時，您也許可以切換聲道—不過請參閱碟片包裝上的詳細說明。（在您切換對白聲道時，碟片會從頭重新開始播放目前的曲目。）

播放 VCD/ 超級 VCD 碟片時，您可以切換成立體聲、只有左聲道或只有右聲道。

- 連續按 **AUDIO** 選取對白語言／聲道選項。語言／聲道資訊會顯示在螢幕上。

附註

- 某些 DVD 碟片只能讓您從碟片選單中來變更對白語言。按下 **TOP MENU** 或 **MENU** 即可進入選單。
- 想要設置 DVD 對白語言的喜好設定，請參閱第 40 頁的**對白語言**的內容說明。

放大畫面

使用放大功能，您可以在觀賞 DVD、DivX 視頻 /MMV 標題或 VCD/ 超級 VCD 時，或在播放 JPEG 碟片時，按 2 或 4 的倍率來放大畫面中的某個部分。

1 播放期間，使用 **ZOOM** 按鍵以選取放大的倍數（正常、2 倍或 4 倍）。

- 由於 DVD-VCD/ 超級 VCD/DivX 視頻 /MMV 標題以及 JPEG 圖片的解像度是固定的，因此畫質在放大時可能會失真，特別是放大 4 倍。這並不是故障。


2 使用游標鍵以改變放大的區域。

您可以在播放期間自由變更放大倍率以及要放大的區域。

- 如果畫面上方的導覽方塊消失，可按下 **ZOOM** 讓方塊再度顯示。

切換拍攝角度

某些 DVD 碟片具有兩種以上角度拍攝的鏡頭—請查閱光碟包裝盒上的詳盡說明。

在播放多角度場景時，螢幕上會出現一個  的圖示，讓你知道可以切換的角度（您也可以選擇將此圖示關閉—請參閱第 41 頁的**角度指示燈**）。

- 播放期間，按下 **ANGLE** 以切換角度。

顯示碟片資訊

各種的曲目、章節及標題資訊，像是已播放及剩餘播放時間，均可在碟片播放時顯示在螢幕上。

- 要顯示／切換／隱藏顯示的資訊，可連續按 **DISPLAY**。
- 碟片播放時，資訊會出現在螢幕的最上方位置。重複按 **DISPLAY** 以變更顯示的資訊。

USB 播放

使用 USB 介面

利用本機前面的 USB 介面就可以聆聽雙聲道音頻並觀看 DivX 視頻/WMV/JPEG 檔案。按下圖方式連接一 USB 大量儲存裝置。

附註

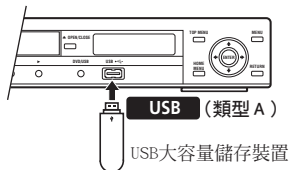
- 這包括 DivX 視頻/WMV/MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG 檔案（除含防拷內容或限制播放內容的檔案外）的播放。
- 相容的 USB 裝置包括可攜式快閃記憶體（特別是隨身碟），以及 FAT16/32 格式的數位音頻播放器（MP3 播放器）。本機不能連接至個人電腦上進行 USB 播放。
- 先鋒概不保證所有 USB 大量儲存裝置的相容性（操作及匯流排電源），亦不承擔連接至本機時可能造成資料遺失的相關責任。
- 資料含量很大時，系統會需要較長的時間來讀取 USB 裝置的內容。
- 有些 USB 裝置可能未完全核可。
- 即使它們的格式為可支援的格式，但有些檔案可能仍無法播放或顯示，視其內容而定。

1 開啓播放器後，按下 DVD/USB。

請確定您的電視機已開啓並設到正確的視頻輸入，而且前面板顯示幕上出現 **USB MODE**。

2 連接您的 USB 裝置。

USB 端子的位置就在前面板上。



- 將自動顯示「碟片導向」。
- ### 3 按下 ENTER 開始播放。
- 對於儲存在 USB 裝置的檔案，其播放方式和其他碟片相同。了解更多的資訊，請參閱第 21 頁的**基本播放控制**及第 23 頁的**碟片播放**。
- ### 4 關閉本播放器並移除 USB 裝置。
- 下次開啓本播放器時將以 USB 模式啓動。如要返回 DVD 模式，請按 **DVD/USB** 或是按 **▲ OPEN/CLOSE** 打開碟片托盤。

重要提示

若顯示幕中的 **USB ERR** 訊息指示燈亮起，則表示該 USB 裝置的電源需求對於本機來說太高，或該裝置不相容。請嘗試以下方法：

- 關閉播放器，然後再開啓。
- 重新在播放器關閉時將 USB 裝置接上。
- 按下 **DVD/USB** 將播放器變更回 DVD 模式（無論是否已放入碟片，前面板顯示幕上都會出現 **LOADING**），然後再次選擇 USB 模式（前面板顯示幕上會出現 **USB MODE**）。
- 請使用 USB 電源專屬的變電器（該裝置隨附）。

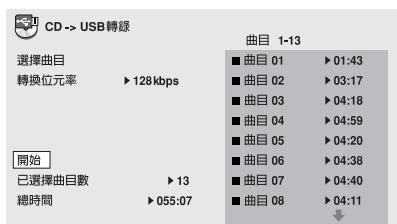
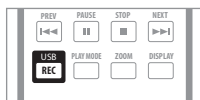
如果無法解決問題，可能是您的 USB 裝置不相容。

在 USB 裝置中錄製音樂碟片的曲目

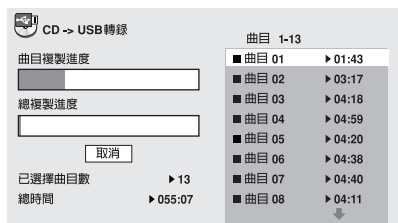
本機載入的音樂 CD 曲目錄製在連接至 USB 埠的 USB 中。

錄製所有曲目

- 1 載入音樂碟片。
 - 按下 **■ STOP** 停止播放。
- 2 按下 **USB REC** 鍵並顯示「CD -> USB 轉錄」。



- 3 按下 **ENTER** 開始錄製。
 - 重新開始錄製。下列畫面顯示錄製期間。

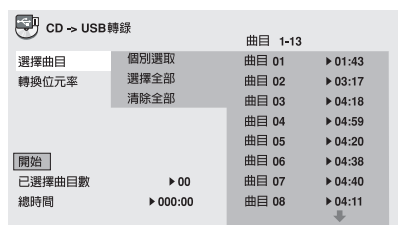
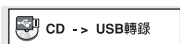
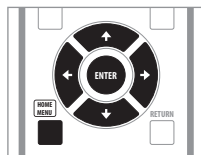


附註

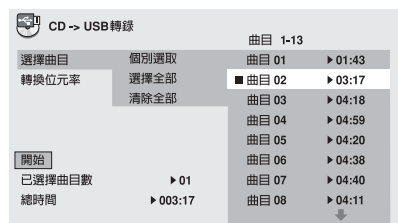
- 如果 USB 裝置沒有足夠的可用空間，則無法開始錄製。這時會顯示「可用 USB 空間不足」。

錄製特定曲目

- 1 載入音樂碟片。
 - 按下 **■ STOP** 停止播放。
- 2 按下 **HOME MENU** 鍵並選取「CD -> USB 轉錄」。



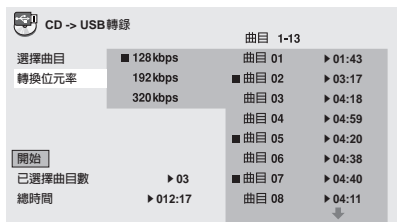
- 3 選擇您要錄製的曲目。
 - **CD -> USB 轉錄** 僅限在音樂碟片停止時選擇。



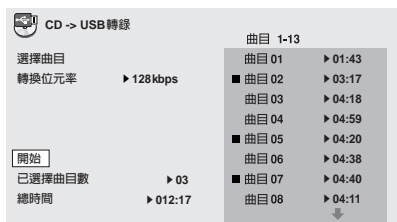
- **個別選取** — 一次選擇一個曲目。
- **選擇全部** — 選擇所有曲目。
- **清除全部** — 清除所選擇的所有曲目。

4 選擇位元率（傳輸率）。

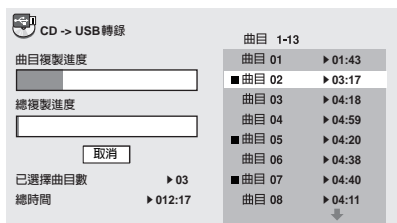
- 選擇 128 kbps、192 kbps 或 320 kbps。



5 使用 ↑/↓/←/→（游標）鍵選擇「開始」，然後按 ENTER。



- 重新開始錄製。



附註

- 完成錄製時，自動在 USB 裝置上建立名為「PIONEER」的資料夾。所錄製的曲目會儲存在此資料夾中。
- 最多可建立 99 個「PIONEER」資料夾。
- USB 裝置內有 300 個或以上的資料夾時無法錄製。

第 7 章

音頻設置及視頻調整選單

「音頻設置」選單

「音頻設置」選單提供有可調整碟片聲音的各項功能。

1 按下 HOME MENU 並從螢幕功能選單中選取「音頻設置」。



2 使用 ↑/↓/←/→ (游標) 按鍵選取和變更設定值，然後按 ENTER。



虛擬環繞聲

- 設定值：開，關 (預設值)

開啓「虛擬環繞聲」以透過兩只揚聲器享受逼真的環繞音效。

附註

- 96 kHz 線性 PCM 音頻在「虛擬環繞聲」開啓時會自動縮混成 48 kHz。
- 如果本機正在輸出杜比數碼、DTS 或 MPEG 的位元流音頻 (換句話說，不做 PCM 轉換)，則「虛擬環繞聲」便不會對來自數位輸出的音頻產生任何效用。請參閱第 38 頁的數碼音頻輸出設定以了解設置數位輸出格式的方法。
- 環繞聲效果的好壞，會隨著播放的碟片而有所改變。

音頻 DRC

- 設定值：高，中，低，關 (預設值)

以低音量觀賞杜比數碼 DVD 時，很容易完全失去音量較低的聲音—包括對白在內。開啓音頻 DRC 可有助於突顯較輕的聲音，並同時控制較重聲音的音量。

所聽到的聲音視您聆聽的媒體內容而定。如果媒體內容在音量上沒有太大起伏，您可能不會注意到此變化。

附註

- 「音頻 DRC」功能僅在配合杜比數碼音頻來源播放才有作用。
- 「音頻 DRC」只能在數碼音頻輸出已設置成開，同時杜比數碼輸出也已設置成杜比數碼 > PCM 時，才能發揮效用 (請參閱第 38 頁的數碼音頻輸出設定的內容說明)。
- 「音頻 DRC」的效用視您使用的揚聲器及影音接收器設定值而定。

對白音量

- 設定值：高，中，低，關 (預設值)

對白音量功能在設計上是一種可將對白從音軌當中的許多背景聲音中突顯出來的功能。

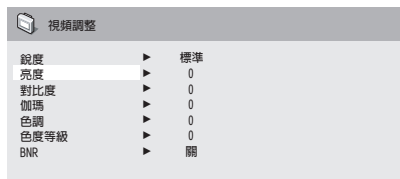
「視頻調整」選單

「視頻調整」畫面中，您可以調整各種影像畫面呈現效果的設定值。

1 按下 HOME MENU 並從螢幕功能選單中選取「視頻調整」。



07 2 使用 ↑/↓/←/→ (游標) 按鍵完成設定，然後按 ENTER。



您可以調整下列的畫質設定值：

- **銳度**—可調整畫面邊緣的銳利度 (精細、標準 (預設值)、柔和)。
- **亮度**—可調整整體的亮度 (-20 至 +20)。
- **對比度**—可調整亮與暗之間的對比 (-16 至 +16)。
- **伽瑪**—可調整影像的「色層」(-3 至 +3)。
- **色調**—可調整紅／綠色的平衡 (綠色 9 至紅色 9)。
- **色度等級**—可調整色彩飽和的呈現 (-9 至 +9)。
- **BNR**—可啓用／關閉方塊雜訊抑制 (開，關 (預設))。

使用 ←/→ (左／右游標) 按鍵調整亮度，對比度，色調，伽瑪及色度等級。



3 按下 ENTER 以返回「視頻調整」功能畫面，或按 HOME MENU 退出功能畫面。

第 8 章

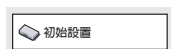
初始設置選單

使用「初始設置」選單

「初始設置」選單提供有音頻及視頻輸出設定值，成人鎖定設定以及顯示設定值等。

如果選項呈現淡灰色，則表示此時無法接受變更。此種情形通常是因為碟片正在播放的緣故。請停止碟片的播放，再變更設定值。

1 按下 HOME MENU 鍵並選取「初始設置」。



2 使用游標鍵及 ENTER 以選取您要設置的設定值及選項。

所有設定值及選項將會在後續的內容中詳加說明。

附註

- 在下列的表格中，預設值會以**粗體字**顯示在螢幕上；其他的設定值則會以*斜體字*顯示在螢幕上。
- **數碼音頻輸出**設定值只在您如果將本機的數位輸出連接至影音接收器，或其他設備時才會需要設置。
- 檢查其他設備隨機附贈的操作手冊，看看該數位音頻格式是否相容。
- 某些設定值，像是**電視機屏幕**、**對白語言**及**字幕語言**可能對 DVD 碟片並不具效用。通常這些設定值亦可從 DVD 的碟片選單中來完成設定。
- 若您是使用 HDMI 接頭將本機連接至一 HDMI 相容的設備上，則只須設定 **HDMI 輸出**、**HDMI 解像度**及 **HDMI 色彩**等設定值。
- 若本機是使用 HDMI 接頭連接至一 HDMI 相容的設備上，則無法設定 **數碼音頻輸出**、**色差視頻輸出**、**AV 連接器輸出**及**揚聲器**等設定值。此外，可能會自動變更某些設定，例如 **HDMI 輸出**、**HDMI 解像度**和 **HDMI 色彩**。

| 設定值 | 選項 | 說明 |
|-----------|--------------|---|
| HDMI 輸出 | LPCM (2CH) | 若顯示器或裝置僅可接收立體聲輸入，則請設定此項。使用此項設定值時，多聲道音頻會縮混成雙聲道，提供立體聲線性 PCM 輸出。 |
| | LPCM (5.1CH) | 若是利用 HDMI 連接的顯示器或裝置為與線性 PCM 多聲道格式相容，則請設定此項。所有音頻訊號均以線性 PCM 5.1 格式輸出。（若想藉由一播放器解開所有串流，請使用此項設定值。） |
| | 自動 | 杜比數碼、DTS 及 MPEG 來源會根據原有編碼的方式進行處理，線性 PCM 來源則以原來的格式聆聽。 |
| | 自動 (DSD) | 設定是否要從 SACD 來源輸出 DSD 音頻。 |
| 數碼音頻輸出 | 關 | 無數位音頻輸出。若想變更 數碼音頻輸出 和 揚聲器 設定，請選擇此選項。 |
| | 開 | 數碼音頻是透過數位輸出裝置輸出。 |
| 杜比數碼輸出 | 關 | 無數碼音頻輸出。 |
| | 杜比數碼 | 杜比數碼編碼數位音頻會在播放杜比數碼 DVD 碟片時輸出。 |
| DTS 輸出 | 杜比數碼 > PCM | 杜比數碼音頻此時在輸出前會轉換為 PCM 音頻。 |
| | DTS | DTS 編碼數位音頻會在播放 DTS 碟片時輸出。（如果您的擴大器／接收器與 DTS 音頻不相容，便會有雜訊輸出。） |
| 線型 PCM 輸出 | DTS > PCM | 在播放 DTS 碟片時不會有數碼音頻輸出。DTS 音頻會在輸出之前先轉換成 PCM 音頻。 |
| | 向下取樣打開 | 96 kHz 數位音頻會轉成數位輸出用的 48 kHz。注意，高取樣率的 DVD-Audio 碟片（192 kHz 或 176.4 kHz）會自動透過數位輸出傳送降低取樣的音頻。 |
| MPEG 輸出 | 向下取樣關閉 | 96 kHz 數位音頻會以 96 kHz 的頻率輸出。 |
| | MPEG | MPEG 編碼數位音頻會按原來格式輸出。 |
| | MPEG > PCM | MPEG 編碼數位音頻會轉成數位輸出用的 PCM 音頻。 |

| 設定值 | 選項 | 說明 |
|---|--|---|
| 電視機屏幕 (此項設定值適用於類比及 HDMI 視頻輸出。另請參閱第 51 頁的畫面大小及碟片格式。) | 4:3 (Letter Box) | 如果您使用的是傳統 4:3 電視機時，須設置此項。寬螢幕電影在播放時，上下兩側會有黑色條邊。 |
| | 4:3 (Pan & Scan) | 如果您使用的是傳統 4:3 電視機時，須設置此項。寬螢幕電影在播放時會裁掉左右兩側一部分，以利填滿整個螢幕。 |
| | 16:9 (Wide) | 如果您使用的是寬螢幕電視機時，須設置此項。 |
| | 16:9 (Compressed) | 可在您透過 HDMI 連接，並將 HDMI 解像度 設為 1920x1080p 、 1920x1080i 或 1280x720p 時選擇。4:3 的視頻可以在 16:9 高傳真電視機上正常顯示（畫面任一側會顯示黑色條邊）。 |
| 色差視頻輸出 | 逐行掃描 | 如果您的電視機能與逐行掃描視頻相容時請設置此項功能（詳細說明請參閱您的電視機操作手冊）。前面板的 PRGSVE 指示燈亮起。另請參閱第 12 頁的利用前面板控制將視頻輸出切換至隔行掃描。請注意，逐行掃描視頻只能經由色差視頻插孔輸出。 |
| | 隔行掃描 | 您的電視機若不適用於逐行掃描視頻時，須設置此項。 |
| HDMI 解像度 | 1920x1080p | 若您的電視機支援 1920x1080 畫素逐行掃描視頻（不支援 24 Hz 影格速率），請設定此項。 |
| | 1920x1080i | 若您的電視機可支援 1920x1080 畫素隔行掃描視頻，則設定此項。 |
| | 1280x720p | 若您的電視機可支援 1280x720 畫素逐行掃描視頻，則設定此項。 |
| | 720x480p (NTSC)/ 720x576p (PAL) | 若您的電視機支援 720x480 畫素 (NTSC) / 720x576 畫素 (PAL) 逐行掃描視頻，請設定此項。 |
| | 720x480i (NTSC)/ 720x576i (PAL) | 若您的電視機支援 720x480 畫素 (NTSC) / 720x576 畫素 (PAL) 隔行掃描視頻，請設定此項。 |
| HDMI 色彩 | 進階 RGB | 若色彩微弱，則此項設定可提供亮麗的色彩及更深邃的黑色。 |
| | RGB | 若在 進階 RGB 設定值下，色彩呈現過度豐富時，請使用此項設定值。 |
| | 色差 | 可輸出色差視頻的格式（適用於 HDMI 相容設備的預設值）。 |

| 設定值 | 選項 | 說明 |
|-------------------------------|-----------------|--|
| 對白語言 | 英語 (台灣機種為漢語) | 如果碟片上收錄有英語 (台灣機種為漢語) 音軌，這時即會加以播放。 |
| | 同顯示的語言 | 如果碟片收錄有所選的語言，這時即會加以播放。 |
| | 其他語言 | 選取不在螢幕上顯示的語言 (第 53 頁)。 |
| 字幕語言 (另請參閱第 8 頁的顯示外部字幕檔案。) | 英語 (台灣機種為漢語) | 如果碟片上有英語 (台灣機種為漢語) 字幕，這時即會加以顯示。 |
| | 同顯示的語言 | 如果碟片上收錄所選的字幕語言，這時即會加以顯示。 |
| | 其他語言 | 選取不在螢幕上顯示的語言 (第 53 頁)。 |
| DVD 菜單語言 | 字幕語言連動 | 可能的話，DVD 碟片選單會顯示與您所選字幕語言相同的語言。 |
| | 同顯示的語言 | 可能的話，DVD 碟片選單會顯示所選的語言。 |
| | 其他語言 | 選取不在螢幕上顯示的語言 (第 53 頁)。 |
| 字幕顯示 | 開 | 字幕會按照您所選的字幕語言來顯示 (請參閱上述說明)。 |
| | 關 | 在播放 DVD 碟片時，字幕會按預設方式保持關閉 (注意，某些碟片會無視於此項設定值)。 |

| 設定值 | 選項 | 說明 |
|--------|-----------------------------|---------------------------------|
| 在屏顯示語言 | English (台灣機種為漢語) | 本機的在屏顯示畫面是以英語顯示（台灣機種為漢語）。 |
| | 同顯示的語言 | 在屏顯示畫面會按所選的語言顯示。 |
| 角度指示燈 | 開 | 在播放 DVD 碟片上的多角度場景期間，螢幕上會顯示相機圖示。 |
| | 關 | 不顯示多角度指示圖示。 |

選項設定

| 設定值 | 選項 | 說明 |
|----------|------------------|---|
| 成人鎖定 | - | 請參閱下列「成人鎖定」功能。 |
| DVD 播放模式 | DVD-Audio | DVD-Audio 碟片上的所有媒體內容都可以播放。 |
| | <i>DVD-Video</i> | DVD-Audio 碟片上只有 DVD-Video 的部分才可以播放。 |
| SACD 播放 | 2 聲道區域 | 可選取碟片的雙聲道（立體聲）SACD 音頻區播放。 |
| | <i>多聲道區域</i> | 可選取碟片的多聲道 SACD 音頻區播放。 |
| | <i>CD 區域</i> | 可選取 SACD/CD 複合碟的標準 CD 音頻區播放。 |
| DTS 縮混 | 立體聲 | 可將 DTS 縮混成雙聲道以一般立體聲方式輸出。（另請參閱第 43 頁的 <i>DTS 縮混</i> 。） |
| | <i>Lt/Rt</i> | 可將 DTS 縮混成雙聲道以能與 Dolby Surround 矩陣式解碼器相容的音頻輸出。（另請參閱第 43 頁的 <i>DTS 縮混</i> 。） |
| DivX VOD | Display | 請參閱第 43 頁的關於 DivX® VOD 內容。 |

「成人鎖定」功能

- 預設等級：關；預設密碼：無；
預設國家／地區代碼：us (2119)

爲了提供可控制不讓您小孩使用您的 DVD 播放器觀賞影片，某些 DVD-Video 碟片結合有「成人鎖定」的分級功能。如果您的播放器設置的等級低於碟片，碟片便無法播放。

某些碟片支援國家／地區代碼的功能。本機可能無法播放這些碟片上的某些場景內容，主要是受到您設置的國家／地區代碼所致。

附註

- 並非所有的碟片都採用成人鎖定功能，同時無須先輸入密碼即可播放。
- 若您忘了密碼，則需重新設定本機以註冊新的密碼（請參閱第 53 頁的重新設置本機）。

登錄新密碼

您必須在變更成人鎖定等級或輸入國家代碼之前，先登錄密碼。

- 1 選取「選項」，再選取「密碼」。



- 2 使用數字鍵輸入四位數字密碼。

您輸入的數字會以星號（*）顯示在螢幕上。

- 3 按下 ENTER 以登錄密碼。

您現在將會返回至「選項」的選單畫面。

更改密碼

要更改密碼，請先確認現有密碼，再輸入新的密碼。

- 1 選取「更換密碼」。

- 2 使用數字鍵輸入您現有的密碼，然後按下 ENTER。

- 3 輸入新密碼並按下 ENTER。

如此即可登錄新的密碼，同時您會返回至選項的選單畫面。

設置／變更成人鎖定

- 1 選取「改變級別」。
- 2 使用數字鍵輸入您的密碼，然後按下 ENTER。
- 3 選取新的等級並按下 ENTER。
 - 連續按 ←（左游標）鎖定更多等級（更多碟片須使用密碼）；按下 →（右游標）解除等級。您無法鎖定等級 1。

如此即可設置新的等級，同時您將會返回至選項的選單畫面。

設置／變更國家／地區代碼

您可以從第 60 頁的國家／地區代碼清單當中找到。

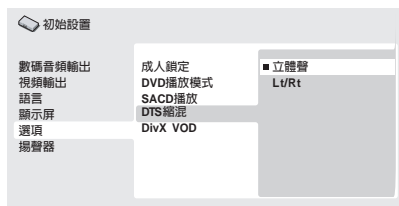
- 1 選取「國家代碼」。
- 2 使用數字鍵輸入您的密碼，然後按下 ENTER。
- 3 選取國家／地區代碼並按下 ENTER。

在此提供兩種設置的方法：

- 按字母代碼選取：使用 ↑/↓（上／下游標）來變更國家／地區代碼。
- 按數字代碼選取：按下 →（右游標）鍵，然後使用數字鍵以輸入四位數字的國家／地區代碼。

新的國家／地區代碼設置完成，同時您會返回至選項的選單畫面。注意，新的國家／地區代碼在未置入下一張碟片前不會生效（或重新置入目前的碟片）。

- 預設值：立體聲



如果您已經選取在第 38 頁的 **DTS 輸出** 中的 **DTS > PCM** 或在第 44 頁的 **音頻輸出模式** 中的 **2 聲道**，那麼您就可以選擇將訊號縮混成 PCM audio 的方式來做。**立體聲**功能會將 DTS 訊號縮混成雙聲道立體聲，而 **Lt/Rt** 則會將其縮混成能與 Dolby Surround 矩陣式解碼器相容的雙聲道訊號。（這樣可以讓您的影音接收器或擴大器如果具有 Dolby Pro Logic 功能時，聽到環繞音效。）

關於 DivX® VOD 內容

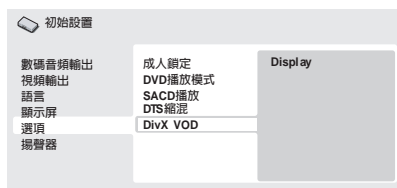
為了讓 DivX VOD 的內容能在本機上播放，您必須先向您的 DivX VOD 登錄系統登錄本機的資料。進行登錄作業時需從裝置上產生 DivX VOD 登錄碼，且需透過您電腦上提供的 DivX 播放機程式將此登錄碼送交給 DivX。

重要提示

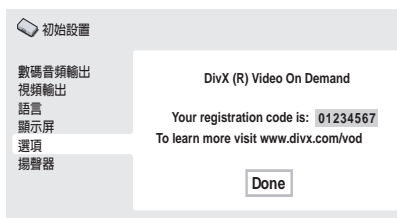
- DivX VOD 內容受 DRM（數位版權管理）系統所保護。這會限制只有一些特定、已登錄的裝置才能播放。
- 如果您在本機內置入一片未經授權使用，內含 DivX VOD 內容的碟片，螢幕上即會顯示 **Authorization Error**（授權錯誤）的訊息，同時內容亦無法播放。
- 重新設定播放器（如第 53 頁的 **重新設置本機** 所述）不會讓您遺失註冊碼。

顯示您的 DivX VOD 登錄代碼

- 1 按下 **HOME MENU** 鍵並選取「初始設置」。
- 2 選取「選項」，再選取「DivX VOD」。



- 3 選取「Display」。
- 螢幕上顯示您的八位數字登錄代碼。



- 記下此代碼，您需要此代碼完成登錄手續。

播放 DivX® VOD 內容

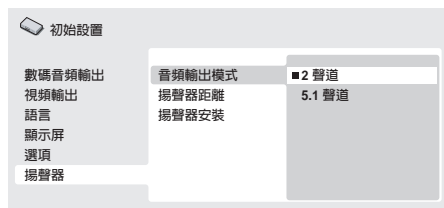
某些 DivX VOD 內容僅能作一定時間的播放。在您置入含有此種 DivX VOD 內容的碟片時，所能播放的時間便會顯示在螢幕上，然後您便可以選擇要播放的碟片（因此可以用上其中一種剩餘播放次數），或停止播放。如果您置入的是含有期限已過的 DivX VOD 內容（例如，內容的剩餘播放次數是零），則螢幕上便會顯示 **Rental Expired**（租期已過）的訊息。

如果您的 DivX VOD 內容允許不限次數的播放，那您便可以將碟片置入本機，並播放您常看的內容，螢幕上亦不會顯示任何訊息。

| 設定值 | 選項 | 說明 |
|--------|--------|---|
| 音頻輸出模式 | 2 聲道 | 本播放器只可以立體聲來輸出類比音頻。另請參閱下列 音頻輸出模式 。 |
| | 5.1 聲道 | 本播放器可輸出 5.1 聲道類比音頻。另請參閱下列 音頻輸出模式 。 |
| 揚聲器距離 | — | 可指定揚聲器與聆聽位置的間距。另請參閱第 48 頁的 揚聲器距離 。 |
| 揚聲器安裝 | — | 可指定您系統中的揚聲器數量及大小。另請參閱第 49 頁的 揚聲器安裝 。 |

音頻輸出模式

- 預設值：2 聲道



- 如果您設成 **2 聲道**，杜比數碼、DTS 及 MPEG 音頻會縮混成雙聲道，如此便可讓您一直能聽到錄製在碟片上的音頻。對於 DTS 編碼音頻，您可以選擇訊號縮混成 PCM 音頻的方式。請參閱第 43 頁的 **DTS 縮混** 以變更縮混設定值。
- 某些 DVD-Audio 碟片不能將音頻縮混。這些碟片不論在本章中的設置如何，均會一直輸出多聲道音頻。

如果您是利用 5.1 聲道類比輸出（前置、環繞、中置及重低音輸出等）將本播放器連接至您的擴大器，請將此項設定值設成 **5.1 聲道**；如果您只連接立體聲輸出時，請設成 **2 聲道**。

附註

- 即使您將 **音頻輸出模式** 設成 **5.1 聲道**，只有在播放 5.1 聲道多聲道碟片時，才能從所有揚聲器中聽到聲音。
- 設成 **5.1 聲道** 時，只有左前置／右前置聲道能從 **AUDIO OUT (2ch)** 插孔中輸出。如果您想要聆聽縮混合的立體聲音頻時，請變更為 **2 聲道**（好比是因為您正經由電視機的內置揚聲器聆聽）。
- 設定為 **5.1 聲道** 時，播放 DVD-Audio 時不會有數碼輸出。

關於音頻輸出設定

下列表格說明您在「初始設置」選單中所完成的音頻設置（請參閱第 37 頁）對各類型碟片在雙聲道及 5.1 聲道類比輸出，以及數位輸出上的影響。

| 碟片音頻格式 | | 播放器設定值 | 左／右前置類比輸出 ¹ | 左／右環繞、中置、重低音、輸出 | 數位輸出 PCM 轉換 ² | 位元流 ³ |
|---------|-------------------|-----------------|------------------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------|
| DVD | 杜比數碼 | 雙聲道 5.1 聲道 | 2 聲道縮混 左／右前置 | － 左／右環繞、中置、重低音 | 2 聲道縮混 | 杜比數碼 |
| | 杜比數碼卡拉 OK | 雙聲道 / 5.1 聲道 | 左／右 | － | 左／右 | 杜比數碼 |
| | 線性 PCM | 雙聲道 / 5.1 聲道 | 左／右 | － | 左／右 | 左／右 |
| | DTS | 雙聲道 5.1 聲道 | 2 聲道縮混 左／右前置 | － 左／右環繞、中置、重低音 | 2 聲道縮混 | DTS |
| | MPEG | 雙聲道 5.1 聲道 | 左／右 左／右前置 | － 左／右環繞、中置、重低音 | 左／右 | MPEG |
| | DVD-Audio | 雙聲道 5.1 聲道 | 2 聲道縮混 ⁴ 左／右前置 | － 左／右環繞、中置、重低音 | 2 聲道縮混 ⁵ － | 2 聲道縮混 ⁵ － |
| | DVD-RW (VR 模式) | 雙聲道 / 5.1 聲道 | 左／右 ⁶ | － | 左／右 | 杜比數碼 MPEG 或 PCM |
| 超級音頻 CD | | 雙聲道 5.1 聲道 | 2 聲道縮混 左／右前置 | － 左／右環繞、中置、重低音 | － | － |
| CD | | 雙聲道 / 5.1 聲道 | 左／右 | － | 左／右 | 左／右 |
| DTS CD | | 雙聲道 5.1 聲道 | 2 聲道縮混 左／右前置 | － 左／右環繞、中置、重低音 | 2 聲道縮混 | DTS |
| VCD | | 雙聲道 / 5.1 聲道 | 左／右 | － | 左／右 | 左／右 |

1. 當音頻輸出模式設定 2 聲道時，AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L/R 插孔可以視為第二組的立體聲音頻輸出來使用。

2. 杜比數碼 > PCM、MPEG > PCM 或 DTS > PCM 設定值（第 38 頁）

3. 杜比數碼、MPEG 或 DTS 設定值（第 38 頁）

4. 即使音頻輸出模式設定值（第 44 頁）已選取 2 聲道，禁止縮混的碟片仍會以 5.1 聲道輸出。

5. 此種禁止縮混的碟片亦會關閉數位輸出的聲音。

6. 當音頻輸出模式設成 5.1 聲道時，單聲道來源只能從中置揚聲器當中聽到。

08 關於 HDMI 音頻輸出設置

下表為說明在 **HDMI 輸出**（請參閱第 38 頁的 **HDMI 輸出**）和**音頻輸出模式**等畫面（第 44 頁的**音頻輸出模式**）中所完成的音訊設定值對於各種碟片的 HDMI 輸出所造成的影響。

| 碟片音頻格式 | | HDMI 輸出設定 | | | |
|---------------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------|
| | | LPCM (2CH) | LPCM (5.1CH) | 自動 | 自動 (DSD) |
| DVD | 線性 PCM ¹ | 左/右 | 左/右 | 左/右 | 左/右 |
| | MPEG ¹ | 左/右 | 5.1 聲道 ² | MPEG ³ | MPEG ³ |
| | 杜比數碼 (卡拉 OK) | 左/右 | 5.1 聲道 ² | 杜比數碼 ³ | 杜比數碼 ³ |
| | 杜比數碼 ¹ | 2 聲道縮混 | 5.1 聲道 ² | 杜比數碼 ³ | 杜比數碼 ³ |
| | DTS | 2 聲道縮混 | 5.1 聲道 ² | DTS ³ | DTS ³ |
| DVD-Audio (含 CPPM) ⁴ | | 左/右或 2 聲道縮混 ⁵ | 5.1 聲道 ² | 5.1 聲道 ² | 5.1 聲道 ² |
| DVD-Audio (不含 CPPM) | | 左/右或 2 聲道縮混 ⁵ | 5.1 聲道 ² | 5.1 聲道 ² | 5.1 聲道 ² |
| CD | CD/MP3/WMA/ MPEG-4 AAC | 左/右 | 左/右 | 左/右 | 左/右 |
| | VCD | 左/右 | 左/右 | 左/右 | 左/右 |
| | DTS CD | 左/右 | 5.1 聲道 ² | DTS ³ | DTS ³ |
| 超級音頻 CD ⁶ | | 左/右 | 5.1 聲道 ² | 5.1 聲道 ² | 5.1 聲道 (DSD) ^{2, 7} |

- 這些格式包括 DVD-RW 碟片。
- 若使用的 HDMI 裝置不相容於這些多聲道格式，輸出訊號會與 **LPCM (2CH)** 設定相同。
- 若使用的 HDMI 裝置與這些壓縮格式不相容，訊號會以線性 PCM 的格式輸出。
- 若連接的設備與 DVD-Audio (CPPM) 不相容，無法經由 HDMI 連接輸出 CPPM 防拷控制的 DVD-Audio 來源（更多與此相關的資訊，請參閱下列 *利用 HDMI 輸出 DVD-Audio 和 SACD 來源*）。
- 若碟片禁止縮混，輸出 **AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L/R**。
- 如果連接的 HDMI 設備與受保護的音頻內容（例如 DVD-Audio 或 SACD）不相容，則無法由 HDMI 端子輸出 SACD 音頻。
- HDMI 輸出**設定為**自動 (DSD)**時，無法輸出類比 SACD 音頻。

從 HDMI 端子輸出音源的方法視連接設備的規格而定。

| 設備規格 | 範例設備 | 碟片格式 (DVD-Audio 或 SACD) | | SACD | |
|-------|--|--|-------------------|-----------------------------|-------------------|
| | | 雙聲道 | 5.1 聲道 | 自動 (DSD) | |
| 色差／輸出 | SACD、DVD-Audio 與 HDMI 上的相容 5.1 聲道 ¹ | VSX-LX70 | 雙聲道 | 5.1 聲道 ² | DSD 2 聲道 / 5.1 聲道 |
| | DVD-Audio 與 HDMI 上的相容 5.1 聲道 ¹ | VSX-AX4AVi-G | 雙聲道 | 5.1 聲道 ² | 沒有聲音 |
| | DVD-Audio 與 HDMI 上的相容雙聲道 ¹ | PDP-508XDA/ PDP-508XG PDP-428XDA/ PDP-428XG | 雙聲道 | 左／右或 2 聲道縮混 ³ | 沒有聲音 |
| | 與 HDMI 上的 DVD-Audio 不相容 ¹ | PDP-505HDC PDP-435HDC | 沒有聲音 ⁴ | 沒有聲音 ⁴ | 沒有聲音 |

1. 本機會檢查連接設備的規格（例如取樣率／多聲道限制，以及與受保護音頻內容的相容性），然後輸出訊號。請注意，「DVD-Audio 相容」表示與受保護的音訊內容相容。「SACD 相容」表示與 DSD 訊號相容。

2. 若 **HDMI 輸出** 設定（第 38 頁）設成 **LPCM (2CH)**，DVD-Audio 多聲道來源將會縮混成立體聲。（當來源為禁止縮混，僅會輸出左／右前置聲道。）關於 SACD 來源，請選擇雙聲道（立體聲）SACD 音頻區。如果視頻輸出解像度為 480i、576i、480p 或 576p，可能會限制音頻輸出為雙聲道（視所連接的設備而定）。

3. 當來源為禁止縮混，僅會輸出左／右前置聲道。

4. 若前面板顯示幕中顯示 **CPPM**，表示其無法經由 HDMI 連結輸入 CPPM 防拷控制的 DVD-Audio 來源。不含 CPPM 保護的碟片均會限定以雙聲道輸出。

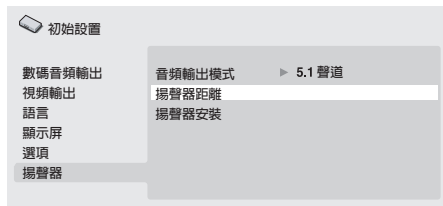
08 揚聲器距離

- 預設值：所有揚聲器均為 **3.0m**

如果您是利用 5.1 聲道類比輸出將本播放器連接至您的擴大器上，那麼您只須完成此項設置。

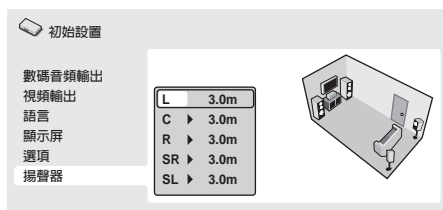
這些設定值不會影響任何數位音頻輸出。

要想從您系統中聽到最佳的環繞音效，您應該要設置與您聆聽位置的揚聲器間距。



1 使用 **↑/↓** (上/下游標) 以選取一揚聲器。

- L 及 R 揚聲器均為一對，您無法將它們分開設定。



2 按下 **→** (右游標) 以變更反白揚聲器的揚聲器間距。

3 使用 **↑/↓** (上/下游標) 以變更間距。

- 在您變更左前置 (L) 或右前置 (R) 揚聲器的間距設定值時，所有其他揚聲器的間距也會相對改變。
- 左/右前置 (L/R) 揚聲器間距可以從 30 cm 至 9 m，以每 30 cm 設定。
- 中置揚聲器 (C) 可以從 -2.1 m 至 0.0 m 設定與左/右前置揚聲器相對的間距。

- 左/右環繞 (SL/SR) 揚聲器可以從 -6.0 m 至 0.0 m 設定與左/右前置揚聲器相對的間距。
- 您無法設置重低音 (SW) 間距。

4 如果您想要變更其他揚聲器，請按下 **←** (左游標) 以回到揚聲器清單，或按下 **ENTER** 以退出「揚聲器距離」畫面。

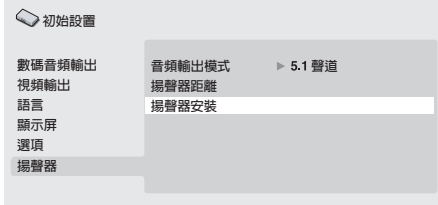
附註

在 SACD 與 MPEG-audio DVD-Video 碟片播放期間，有效的 C、SL 與 SR 揚聲器設定值為自 -0.9 m 到 0.0 m 相對左/右前置揚聲器間距。

揚聲器安裝

- 預設值：L/R: Large (大) | C: Large (大)
| SL/SR: Large (大) | SW: 開

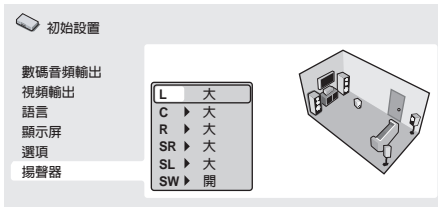
如果您是利用 5.1 聲道類比輸出將本播放器連接至您的擴大器上，那麼您只須完成此項設置。此設定值不會影響數位音頻輸出。



使用揚聲器安裝畫面讓播放器知道您所連接的揚聲器類型。

1 使用 ↑/↓ (上/下游標) 鍵以選取一揚聲器。

- L 及 R, 以及 SR 和 SL 揚聲器均是成對的, 您無法將它們分開設定。



2 按下 → (右游標) 以變更所選的揚聲器。

3 使用 ↑/↓ (上/下游標) 按鍵以變更目前的設定值。

- 您可以從畫面右方看見的房間配置圖當中所作變更的效果。
- 除重低音外, 您可以將揚聲器大小設置成大或小。如果揚聲器中的主揚聲器錐體超過 12 cm 以上, 那麼請設置成大, 或設置成小 (或如果您沒有該種揚聲器的話, 則設成關)。

- 如果您將前置 L 及 R 揚聲器設成小, 那麼中置及環繞揚聲器會自動設置成小, 而重低音則會設置成開。
- 只有重低音才能設置成開或關。

4 如果您想要變更其他的揚聲器, 請按下 ← (左游標) 以回到揚聲器清單, 或按下 ENTER 退出「揚聲器安裝」畫面。

本機與碟片的維護

一般

握住碟片時請握住邊緣或中間孔及邊緣。

在您不使用碟片時，請放回盒內並垂直擺放。避免將碟片留在太冷、太濕或太熱（包括受到陽光直射）的環境中。

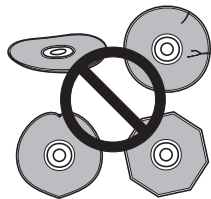
請勿在碟片上張貼紙張或擺放貼紙。請勿使用鉛筆、原子筆或其尖銳的書寫用具在碟片上書寫。



請勿將自黏性標籤貼在碟片上，以免造成碟片輕微變形，使碟片在播放期間令畫面及／或聲音失真。

損壞及變形的碟片

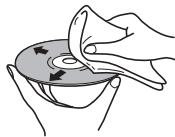
請勿使用有龜裂、碎裂、變形或其他損壞情形的碟片，以免造成本機損壞。



本機在設計上僅可使用傳統、圓形的碟片。請勿使用變形的碟片。先鋒在此聲明：對於所有因為使用變形碟片而產生的問題，概不負責。

清潔碟片時

碟片上之指紋及灰塵會影響播放效能。請使用軟質、乾燥的拭布來輕輕由中間向外緣擦拭，如下圖所示。



如有必要，請用拭布沾上酒精，或市面所購買的 CD/DVD 清潔工具來更徹底清潔碟片。絕不可使用揮發油、稀釋劑或其他種類的清潔劑，包括專門用來清潔黑膠唱片的產品。

清潔主機外部

清潔前將本機插頭拔下。

使用乾布將泥土及灰塵擦掉。若是表面很髒，則利用軟布沾以某些已摻入清水稀釋五至六倍的中性清潔劑並確實擰乾後擦拭，接著再以乾布擦拭。

嚴禁使用傢俱蠟或清潔劑。絕不可在本機上或其周遭使用稀釋劑、石油醚、除蟲噴劑或其他化學藥劑。

若您要使用含化學藥劑的清潔布料，則使用前請詳細閱讀說明。由於這些布料會在半鏡化拋光表面上殘留擦痕的；若有殘留發生，則請以乾布擦拭乾淨。

清潔讀寫頭

DVD 播放器的鏡頭在一般使用下應不致於會髒，但有時如果因為灰塵或泥土等原因造成故障，請就近洽詢先鋒授權服務中心。本公司不建議您使用市面上所購買來的 CD 播放器專用讀取頭清潔劑。

水氣凝結

如果將本機由室外搬到溫暖的室內，或室內溫度遽然上升時，內部便可能有水氣凝結。雖然水氣不致造成播放器損壞，但有可能會影響其性能。請讓其有一小時的時間調整回較溫熱的溫度，再行開機。

搬動本機時

如果您需要移動本機，請先取出碟片，如果已載入，請先關閉碟片托盤。接著請按 **⊖ STANDBY/ON** 將電源切換為待機，檢查顯示幕中的 **-OFF-** 指示是否熄滅。最後，請拔下電源線。

切勿在播放期將本機提起或是移動—因碟片是以高速旋轉並可能因此損壞。

將本機安裝在有玻璃門之櫃子中的注意事項

當玻璃門關閉時請勿按下遙控器上的

▲ OPEN/CLOSE 按鍵，試圖打開碟片托盤。玻璃門將會阻礙碟片托盤的移動，此可能使托盤損壞。

畫面大小及碟片格式

DVD-Video 碟片能夠收錄數種不同的畫面比例播放，範圍從電視節目（一般為 4:3），一直到 CinemaScope 的寬螢幕電影（畫面比例可高達 7:3 左右）。

電視機同時也能適用各種的畫面比例；「標準」4:3 以及寬螢幕 16:9。

寬螢幕電視機用戶

如果您有寬螢幕電視機，則應該將本機的**電視機螢幕設定值**（第 39 頁）要設置成 **16:9 (Wide)** 或 **16:9 (Compressed)**。

在您觀賞 4:3 格式與 **16:9 (Wide)** 設定錄製的碟片時，您可以使用電視機控制功能來選取畫面呈現的方式。您的電視機可能會不同的縮放及伸展功能；細節部分請參閱您電視機所附的操作手冊。

請注意，某些電影畫面比例較 16:9 為寬，因而即使您擁有的是部寬螢幕電視機，這些碟片仍是以「letter box」的格式播放，同時畫面上下兩端會帶有黑邊。

09 標準型電視機用戶

如果您家裏的是標準型電視機，則本機的電視機屏幕設定值（第 39 頁）應該要設置成 **4:3 (Letter Box)** 或 **4:3 (Pan & Scan)**，主要可視您的喜好而定。

設定為 **4:3 (Letter Box)**，寬螢幕碟片在畫面上則會顯現黑色的條邊。



設定為 **4:3 (Pan & Scan)** 時，寬螢幕碟片在顯示畫面時，左右邊會有截短的情形。雖然畫面看起來較大，但您不會看到確實的整個畫面。



請注意，許多寬螢幕碟片會無視於播放器的設定，因此碟片會在無視設定的情況下以 letter box 的格式顯示。


附註



- 將 **16:9 (Wide)** 或 **16:9 (Compressed)** 設定值用於標準型的 4:3 電視機上，或將 4:3 設定值用於寬螢幕的電視機上，將會導致畫面的失真。

設定電視機系統

（除台灣機種外）


本機預設值為 **AUTO**，同時除非您注意到在播放某些碟片時畫面出現失真，否則您應保留原設定值為 **AUTO** 不變。如果您在播放某些碟片時感到畫面有失真的情形，請將電視系統設置成符合您國家或地區的系统。然而這種做法，亦可能限制了您能觀賞的碟片種類。下表為說明於每項設定值相容的碟片種類（**AUTO**、**NTSC** 及 **PAL**）。

1 如果本機電源已開，請按下  **STANDBY/ON** 將其切成待機狀態。

2 使用前面板上的控制功能，向下按住 ，然後按下  **STANDBY/ON** 以切換電視機系統。電視機系統的切換方式如下：

- AUTO** → **NTSC**
- NTSC** → **PAL**
- PAL** → **AUTO**

附註

- 進行每項設定值變更之前，您必須先將本機切換成待機才行（按下  **STANDBY/ON**）。

| 碟片種類 | 播放器設定值 | | | |
|-----------------------------------|--------|------|-----|------------|
| | 系統格式 | NTSC | PAL | AUTO |
| DVD/ 超級 VCD/VCD/ DivX 視頻 / WMV | NTSC | NTSC | PAL | NTSC |
| | PAL | NTSC | PAL | PAL |
| CD/MP3/ WMA/ MPEG-4 AAC /JPEG 無碟片 | — | NTSC | PAL | NTSC 或 PAL |

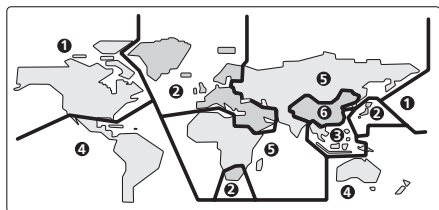
重新設置本機

使用此項程序以將播放器的所有設定值重新設定回原廠預設值。

- 1 將本機切換成待機狀態。
- 2 使用前面板上的按鍵，向下按住 ■（停止）按鍵並按下 ⏻ STANDBY/ON 將本機自待機狀態切換回來。
所有播放器的設定值現在均已重置。

DVD-Video 地區

所有的 DVD-Video 碟片包裝盒上均有印製地區標示，以顯示碟片所相容的世界地區。您的 DVD 播放器上亦有地區標示，您可以在後面板上找到。來自不相容地區的碟片將無法在本機上播放。此時請注意顯示在螢幕上的句子「非兼容碟片區域碼 無法播放碟片」。標示 ALL 的碟片可在任何的播放器上播放。下圖為說明世界上的各種 DVD 地區。



利用語言代碼清單選擇適用語言

09

部分語言選項（如初始設置中的「DVD 菜單語言」）能讓您從第 60 頁上的語言代碼清單中所列的 136 種語言當中設定喜好的語言。

- 1 選擇「其他語言」。
- 2 使用 ←/→（左/右游標）按鍵以選取要按字母代碼或按數字代碼。
- 3 使用 ↑/↓（上/下游標）按鍵以選取字母代碼或數字代碼。
請參閱第 60 頁的語言代碼清單中所列完整的語言及代碼清單。

不正確的操作方式經常被誤以為系統出問題或故障。如果您認為本元件有點不正常，請檢查底下各要點。有時候問題可能出在其他元件上。仔細檢查其他使用的元件和電器設備。如果對照過底下列出的要點還是無法修正問題，請洽詢離您最近的先鋒授權服務中心或您的經銷商以進行維修。

| 問題 | 解決方法 |
|--------------------------|---|
| 置入碟片後無法播放或自動退出。 | <ul style="list-style-type: none"> • 確定碟片上沒有沾到灰塵或泥土及無損壞（第 50 頁）。 • 確定碟片在置入時標籤面朝上並有正確對準碟片托盤導槽。 • 地區代碼不相容：如果 DVD-Video 碟片上的地區代碼與本機上的代碼不相符，該碟片便不能使用（第 53 頁）。此時請注意顯示在螢幕上的句子「非兼容碟片區域碼 無法播放碟片」。 • 播放器內有水氣：允許有時間能讓水氣蒸發。避免在空調裝置附近使用本播放器。 • 碟片放反：重新將標籤面朝上置入碟片。 • 不符合 IEC 標準的超級 VCD 可能無法正常播放。 |
| DVD-Audio 播放停止。 | <ul style="list-style-type: none"> • 碟片屬於非法拷貝。 |
| 畫面停止播放同時操作按鍵無法使用。 | <ul style="list-style-type: none"> • 按下 ■ STOP，然後再開始播放（▶ PLAY）。 • 再將電源關閉，從牆上將插頭拔下，然後再插回去並利用前面板上的 ○ STANDBY/ON 按鍵將電源重新打開。 |
| 無法播放碟片時，請在設定畫面選單中完成新的設定。 | <ul style="list-style-type: none"> • 某些設定值在碟片播放時可以變更，但在碟片停止後又再播放前不會生效：按下 ■ STOP，然後再開始播放（▶ PLAY）。 |
| 所有設置取消。 | <ul style="list-style-type: none"> • 當電源因電力故障或電源線拔掉以致中斷時，所有設定將會取消：按下前面板上的 ○ STANDBY/ON 將播放器關機。請等到 -OFF- 從顯示幕上消失，再將電源線拔掉。 |
| 遙控器似乎不能使用。 | <ul style="list-style-type: none"> • 遙控器相距播放器太遠，或是超過遙控感應器的角度接收：請在操作範圍內使用遙控器（第 17 頁）。 • 電池電力耗盡：安裝新的電池（第 5 頁）。 |
| 沒有畫面／無色彩。 | <ul style="list-style-type: none"> • 視頻接線不正確：檢查所有接線是否正確，以及插頭是否確實插入。另一併檢查視頻連接線是否有損。 • 電視機／顯示器或影音擴大器設定值不正確：查閱操作手冊中有關連接的設備。 • 視頻輸出設置成逐行掃描，但電視機／顯示器與逐行掃描不相容：請參閱第 12 頁有關隔行掃描的設置方式。 |

問題

解決方法

畫面有刮痕或比例無法變更。

• 在初始設置選單中的**電視機屏幕**設定值不正確。請參閱第 51 頁有關正確設定您電視機／顯示器的方式。

畫面在播放期間受到干擾或畫面一片漆黑。

• 本播放器與 Macro-Vision System 防拷系統不相容。某些碟片內含防拷訊號，當此種訊號在播放時，如條紋等現象會依電視機的形式出現在畫面的某些部分上。這並不是故障。

• 由於播放器有防拷迴路，因此透過 VCR 或影音選擇器連接本裝置可能會導致無法錄製或畫面方面的問題。這並不是故障。

• 檢查電視機系統的設定是否正確（第 52 頁）。

沒有聲音，或聲音失真。

• 在慢動作播放或掃描 Audio CD 以外的碟片時是沒有聲音輸出的。

• 某些 DVD 碟片無法輸出數位音頻：將您的擴大器切換至播放器的類比輸出。

• 檢查碟片上沒有灰塵及泥土，且無損壞（第 50 頁）。

• 檢查所有內部接線是否確實插入。

• 檢查插頭及端子無髒污、氧化等情形，並視需要清潔。另一併檢查連接線有無損壞。

• 確定播放器的輸出沒有連接至擴大器的聲音（可調整）輸入上。

• 檢查您的擴大器／接收器的設定值（如音量、輸入功能、揚聲器設定等）。

類比音頻正常，但沒有數位音頻訊號。

• 確定**數碼音頻輸出**設定值設為開（第 38 頁）。

• 檢查**杜比數碼輸出**、**DTS 輸出**及**MPEG 輸出**設定（第 38 頁）適合您的擴大器／接收器一查看您擴大器／接收器所附的操作手冊。

• SACD 與某些 DVD-Audio 碟片無法輸出數位音頻。請經由播放器的類比音頻輸出聆聽。

DVD 與 CD 在音量上有明顯差別。

• 這是因為兩者之間音頻格式有差別，且不是故障。

無法播放多聲道音頻。

- 確定 **音頻輸出模式** 設成 **5.1 聲道** (第 44 頁)。
- 檢查 **杜比數碼輸出**、**DTS 輸出** 及 **MPEG 輸出** 設定 (第 38 頁) 適合您的擴大器 / 接收器 — 查看您擴大器 / 接收器所附的操作手冊。
- DVD-Audio 及 SACD 無法輸出多聲道數位音頻。請經由播放器類比輸出聆聽。
- 檢查在 **揚聲器安裝** 畫面中的設定值是否正確 (第 49 頁)。
- 檢查碟片選單中可用的音頻選項。

無法經由數位輸出聆聽高取樣率音頻。

- 確定 **線型 PCM 輸出** 設成 **向下取樣關閉** (第 38 頁)。
- 基於防拷緣故, 某些 DVD 無法輸出 96 kHz 音頻。此時, 即使設成 **向下取樣關閉**, 播放器亦會自動以 48 kHz 將音頻輸出。這並不是故障。

無法輸出 192 kHz 或 176.4 kHz 數位音頻。

- 本播放器無法在這些取樣率下輸出數位音頻。數位輸出會自動降低取樣。

無法輸出 96 kHz 或 88.2 kHz 數位音頻。

- 確定 **線型 PCM 輸出** 設成 **向下取樣關閉** (第 38 頁)。
- 某些碟片為數位防拷, 並無法輸出高取樣率的數位音頻。此時, 輸出的音頻會自動將取樣縮減。

沒有 DTS 音頻輸出。

- 如果本機是利用數位音頻連接線來連接到非 DTS 相容的擴大器或解碼器上, 請將 **DTS 輸出** 設成 **DTS> PCM** (第 38 頁)。如果您沒有這樣做, 在您播放 DTS 碟片時會有雜音輸出。
- 如果本機是利用數位音頻連接線來連接至一 DTS 相容的擴大器或解碼器上, 請檢查擴大器設定, 以及連接線連接是否正確。

混合的音頻聽來不對或聲音怪異 (例如, 對白無聲)。

- 如果您已將本機連接至擴大器或電視機的立體聲輸入上, 那麼請確定 **音訊輸出模式** 設成 **2 聲道**。

錄製在超級 VCD 碟片上的音頻輸出不正確。

- 如果在播放含有一種立體聲聲道的超級 VCD 時, 音頻被切換至 **[2]**, 便完全不會有聲音輸出。按下 **AUDIO** 以切換聲道。

無法聽到虛擬環繞聲效果。

- 虛擬環繞聲不適用於 SACD 或 DVD-Audio。
- 虛擬環繞聲效果只能經由 **AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L/R** 類比音頻輸出端子輸出。
- 確定 **音頻輸出模式** 設成 **2 聲道** (第 44 頁)。
- 虛擬環繞聲效果依碟片類型而有所不同。

| 問題 | 解決方法 |
|--|--|
| 沒有 HDMI 音頻輸出。 | <ul style="list-style-type: none">• 檢查是否已將 HDMI 輸出 設定為 關 (第 38 頁)。• 本機設計符合 HDMI (High-Definition Multimedia Interface) 標準。視連接的設備而定, 可能會造成訊號傳輸不穩。• 若是前面板上的 HDMI 指示燈亮起:<ul style="list-style-type: none">– 若來源設備僅與 DVI/HDCP 相容, 則您不會經由 HDMI 輸出聽到任何聲音。• 若前面板上的 HDMI 指示燈不亮:<ul style="list-style-type: none">– 請確定在您使用設備的設定中, 已選取本機作為 HDMI 輸入。您可能將需要參閱設備的操作手冊來完成此項操作。– 確定 HDMI 連接線連接正確且連接線並無損壞。– 確定使用 HDMI 介面接上的設備均已開啓且與 HDMI 相容。 |
| 沒有 HDMI 視頻輸出。 | <ul style="list-style-type: none">• 請確定在使用設備的設定中, 已選取本機作為 HDMI 輸入。您可能將需要參閱設備的操作手冊來完成此項操作。• 確定 HDMI 連接線連接正確且連接線並無損壞。• 確認使用 HDMI 介面接上的設備均已開啓且與 HDMI 相容。• 本機設計符合 HDMI (High-Definition Multimedia Interface) 標準。視連接的設備而定, 使用 DVI 連接可能會造成訊號傳輸不穩。• 確定本機上的解像度與使用 HDMI 接上的設備相符。請參閱第 39 頁的 HDMI 解像度 以變更 HDMI 解像度。若您想要重新設定解像度, 則請參閱第 15 頁的 <i>配合 HDMI 連接重新將輸出解像度設回原廠預設值</i>。 |
| 沒有多聲道 HDMI 音頻。 | <ul style="list-style-type: none">• 確定 HDMI 輸出 設定已設定為 自動、自動 (OSD) 或 LPCM (5.1CH) (第 38 頁)。另請參閱第 46 頁的 <i>關於 HDMI 音頻輸出設置</i> 及第 47 頁的 <i>利用 HDMI 輸出 DVD-Audio 和 SACD 來源說明</i>。 |
| 經由 HDMI 連接時, 不會從 AUDIO OUT (5.1ch) 插孔輸出音效。 | <ul style="list-style-type: none">• 檢查是否已將 HDMI 輸出 設定為 關。(請參閱第 38 頁的 HDMI 輸出。) |
| 無法將色差視頻輸出設定為隔行掃描。 | <ul style="list-style-type: none">• 如果將 HDMI 解像度 設定為 720x480i (NTSC)/720x576i (PAL) (第 39 頁), 您便可以使用 隔行掃描 設定。 |
| 接上的 DVI 設備 (具 HDCP) 無法搭配本播放器使用。 | <ul style="list-style-type: none">• 本機設計符合 HDMI (High-Definition Multimedia Interface) 標準。視連接的設備而定, 使用 DVI 連接可能會造成訊號傳輸不穩。 |

| 問題 | 解決方法 |
|----------------------------------|---|
| 該系統無法辨識 USB 大量儲存裝置。 | <ul style="list-style-type: none"> • 確定已將 USB 接頭完全插入本機之中。 • 確認記憶體格式為 FAT16 或 FAT32。 • 不支援採用內部 USB 集線器的 USB 裝置。 |
| Navigator/Photo Browser 上沒有出現檔案。 | <ul style="list-style-type: none"> • 檔案必須具有正確的副檔名（第 6 頁）。 • 確定並未限制（透過密碼等）檔案的使用權限。 |
| 無法播放 WMA 或 MPEG-4 AAC 檔案。 | <ul style="list-style-type: none"> • 檔案由 DRM（數位版權管理）或 FairPlay 防拷技術錄製。這並不是故障。 |



附註

- 靜電或其他外力影響可能會造成本機故障。此時，請拔掉電源線後再插回去。如此通常可將本機重置回復正常的操作。如果這樣做仍不能解決問題，請洽詢您就近的先鋒服務中心。

詞彙

特別收錄
(僅適用於 DVD-Audio)
特別收錄是一些 DVD-Audio 碟片上的一種需要輸入關鍵號碼才能存取的「額外」的類組。

瀏覽式圖片
(僅適用於 DVD-Audio)
瀏覽式圖片是一些 DVD-Audio 碟片中所具備的一項功能，能讓使用者在音頻播放時瀏覽錄製在碟片上的靜態圖片。

DRM

DRM（數位版權管理）是一種藉由限制壓縮音頻檔案僅能在電腦以外錄製此種檔案專用的裝置（或其他錄製設備）播放，專為有效預防非法拷貝而設計的防拷技術。相關詳細資訊，請參閱個人電腦及／或軟體所附的操作手冊或說明檔案。

DSD (直接串流數位技術)

在 SACD 上有根據位元資料的脈衝密碼壓縮音頻訊號的 Digital Audio（數位音頻）編碼系統。

EXIF (可交換式影像檔案)

為一種由 FUJIFILM 專為數位相機所研發出來的檔案格式。來自不同製造商所生產的數位相機均採用此種壓縮檔案格式，當中可攜帶日期、時間及縮圖等資訊，以及圖片資料。

| | | | |
|--|---|---------------------------|--|
| HDMI | HDMI (High-Definition Multimedia Interface) 是第一個能夠支援只使用單一數位連接線就能提供標準、增強或高畫質視頻加上標準多聲道環繞聲音頻的高速數位介面。HDMI 的功能包括：未壓縮數位視頻、每秒可達 5 GB 的頻寬以及能在影音來源及 DTV 等影音設備之間進行通訊等等。 | PCM (脈衝碼調變) | 為 CD 所採用的數位音頻編碼系統。音質雖佳，但相較於杜比數碼、DTS 及 MPEG 編碼音頻則需用到更多資料。 |
| ISO 9660 格式 | 為 CD-ROM 碟片在音量及檔案結構上專用的國際化標準。 | 逐行掃描影像 | 所有組成視頻畫面的線條均是一次通過來進行更新（相較於隔行掃描，其他需通過兩次才能更新整張畫面）。 |
| MPEG-4 AAC | MPEG-4 AAC 是壓縮立體聲音頻檔案格式。根據副檔案「.m4a」辨識檔案。請注意，可能無法播放某些購買時便含有版權保護的檔案（例如來自 iTunes 商店的檔案）。 | 超級音頻 CD (SACD) | 超級音頻 CD 是種可將高取樣率立體聲及多聲道音頻，以及傳統 CD 音頻全部收錄在同一張碟片上的高音質碟片格式。 |
| MPEG 音頻 | 一種為 VCD/ 超級 VCD 及部分 DVD 碟片所採用的音頻格式。 | 取樣頻率 | 為將準備測量聲音轉成數位音頻資料時的頻率。頻率愈高，音質愈佳。CD 為 44.1 kHz；DVD 則可高達 96 kHz。 |
| Packed PCM (僅適用於 DVD-Audio) | Packed PCM 是一種無損失的壓縮系統，相較以前能將更多的 PCM 音頻儲存在一張 DVD-Audio 碟片上。 | WMV | WMV 是 Windows Media Video 的縮寫，且為 Microsoft Corporation 所研發出來的視頻壓縮技術。檔案在辨識上為採用「.wmv」的副檔名。 |
| PBC (播放控制) | 一種可透過錄製在碟片上的在屏選單以導覽 VCD/ 超級 VCD 的系統。 | | |

語言（語言字母代碼）、語言代碼

| | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Japanese (ja), 1001 | Bhutani (dz), 0426 | Kirghiz (ky), 1125 | Sinhalese (si), 1909 |
| English (en), 0514 | Esperanto (eo), 0515 | Latin (la), 1201 | Slovak (sk), 1911 |
| French (fr), 0618 | Estonian (et), 0520 | Lingala (ln), 1214 | Slovenian (sl), 1912 |
| German (de), 0405 | Basque (eu), 0521 | Lothian (lo), 1215 | Samoa (sm), 1913 |
| Italian (it), 0920 | Persian (fa), 0601 | Lithuanian (lt), 1220 | Shona (sn), 1914 |
| Spanish (es), 0519 | Finnish (fi), 0609 | Latvian (lv), 1222 | Somali (so), 1915 |
| Chinese (zh), 2608 | Fiji (fj), 0610 | Malagasy (mg), 1307 | Albanian (sq), 1917 |
| Dutch (nl), 1412 | Faroese (fo), 0615 | Maori (mi), 1309 | Serbian (sr), 1918 |
| Portuguese (pt), 1620 | Frisian (fy), 0625 | Macedonian (mk), 1311 | Siswati (ss), 1919 |
| Swedish (sv), 1922 | Irish (ga), 0701 | Malayalam (ml), 1312 | Sesotho (st), 1920 |
| Russian (ru), 1821 | Scots-Gaelic (gd), 0704 | Mongolian (mn), 1314 | Sundanese (su), 1921 |
| Korean (ko), 1115 | Galician (gl), 0712 | Moldavian (mo), 1315 | Swahili (sw), 1923 |
| Greek (el), 0512 | Guarani (gn), 0714 | Marathi (mr), 1318 | Tamil (ta), 2001 |
| Afar (aa), 0101 | Gujarati (gu), 0721 | Malay (ms), 1319 | Telugu (te), 2005 |
| Abkhazian (ab), 0102 | Hausa (ha), 0801 | Maltese (mt), 1320 | Tajik (tg), 2007 |
| Afrikaans (af), 0106 | Hindi (hi), 0809 | Burmese (my), 1325 | Thai (th), 2008 |
| Amharic (am), 0113 | Croatian (hr), 0818 | Nauru (na), 1401 | Tigrinya (ti), 2009 |
| Arabic (ar), 0118 | Hungarian (hu), 0821 | Nepali (ne), 1405 | Turkmen (tk), 2011 |
| Assamese (as), 0119 | Armenian (hy), 0825 | Norwegian (no), 1415 | Tagalog (tl), 2012 |
| Aymara (ay), 0125 | Interlingua (ia), 0901 | Occitan (oc), 1503 | Setswana (tn), 2014 |
| Azerbaijani (az), 0126 | Interlingue (ie), 0905 | Oromo (om), 1513 | Tonga (to), 2015 |
| Bashkir (ba), 0201 | Inupiak (ik), 0911 | Oriya (or), 1518 | Turkish (tr), 2018 |
| Byelorussian (be), 0205 | Indonesian (in), 0914 | Panjabi (pa), 1601 | Tsonga (ts), 2019 |
| Bulgarian (bg), 0207 | Icelandic (is), 0919 | Polish (pl), 1612 | Tatar (tt), 2020 |
| Bihari (bh), 0208 | Hebrew (iw), 0923 | Pashto, Pushto (ps), 1619 | Twí (tw), 2023 |
| Bislama (bi), 0209 | Yiddish (ji), 1009 | Quechua (qu), 1721 | Ukrainian (uk), 2111 |
| Bengali (bn), 0214 | Javanese (jw), 1023 | Rhaeto-Romance (rm), 1813 | Urdu (ur), 2118 |
| Tibetan (bo), 0215 | Georgian (ka), 1101 | Kirundi (rn), 1814 | Uzbek (uz), 2126 |
| Breton (br), 0218 | Kazakh (kk), 1111 | Romanian (ro), 1815 | Vietnamese (vi), 2209 |
| Catalan (ca), 0301 | Greenlandic (kl), 1112 | Kinyarwanda (rw), 1823 | Volapük (vo), 2215 |
| Corsican (co), 0315 | Cambodian (km), 1113 | Sanskrit (sa), 1901 | Wolof (wo), 2315 |
| Czech (cs), 0319 | Kannada (kn), 1114 | Sindhi (sd), 1904 | Xhosa (xh), 2408 |
| Welsh (cy), 0325 | Kashmiri (ks), 1119 | Sangho (sg), 1907 | Yoruba (yo), 2515 |
| Danish (da), 0401 | Kurdish (ku), 1121 | Serbo-Croatian (sh), 1908 | Zulu (zu), 2621 |

國家／地區代碼清單

國家／地區、國家／地區代碼、國家／地區字母代碼

| | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------------|----------------------|
| 阿根廷, 0118, ar | 芬蘭, 0609, fi | 馬來西亞, 1325, my | 新加坡, 1907, sg |
| 澳洲, 0121, au | 法國, 0618, fr | 墨西哥, 1324, mx | 西班牙, 0519, es |
| 澳大利, 0120, at | 德國, 0405, de | 荷蘭, 1412, nl | 瑞典, 1905, se |
| 比利時, 0205, be | 香港, 0811, hk | 紐西蘭, 1426, nz | 瑞士, 0308, ch |
| 巴西, 0218, br | 印度, 0914, in | 挪威, 1415, no | 台灣, 2023, tw |
| 加拿大, 0301, ca | 印尼, 0904, id | 巴基斯坦, 1611, pk | 泰國, 2008, th |
| 智利, 0312, cl | 義大利, 0920, it | 菲律賓, 1608, ph | 英國, 0702, gb |
| 中國, 0314, cn | 日本, 1016, jp | 葡萄牙, 1620, pt | 美國, 2119, us |
| 丹麥, 0411, dk | 韓國, 1118, kr | 俄國（俄羅斯聯邦）, 1821, ru | |

規格

一般

| | |
|----------|--|
| 電源需求 | ... AC 110 V 至 240 V，50 Hz/60 Hz |
| 消耗功率 | ... 12 W |
| 消耗功率（待機） | ... 0.8 W |
| 重量 | ... 1.7 kg |
| 尺寸 | ... 420 mm（寬）x 49.5 mm（高）x 215.5 mm（深） |
| 操作溫度 | ... +5 °C 至 +35 °C |
| 操作濕度 | ... 5 % 至 85 %（無水氣凝結） |

色差視頻輸出

| | |
|--------------------------|---------------------|
| Y（亮度）－輸出位準 | ... 1 Vp-p (75 Ω) |
| P _B （色彩）－輸出位準 | ... 0.7 Vp-p (75 Ω) |
| P _R （色彩）－輸出位準 | ... 0.7 Vp-p (75 Ω) |
| 插孔 | ... RCA |

S-video 輸出

| | |
|------------|----------------------|
| Y（亮度）－輸出位準 | ... 1 Vp-p (75 Ω) |
| C（色彩）－輸出位準 | ... 286 mVp-p (75 Ω) |
| 插孔 | ... S-video |

視頻輸出

| | |
|------|-------------------|
| 輸出位準 | ... 1 Vp-p (75 Ω) |
| 插孔 | ... RCA |

音頻輸出（1 對立體聲組）

| | |
|------|--|
| 輸出位準 | ... 音頻輸出期間 200 mVrms (1 kHz，-20 dB) |
| 聲道數 | ... 2 |
| 插孔 | ... RCA |

音頻輸出（多聲道／左前置、右前置、中置、重低音、左環繞、右環繞）

| | |
|------|--|
| 輸出位準 | ... 音頻輸出期間 200 mVrms (1 kHz，-20 dB) |
| 聲道數 | ... 6 |
| 插孔 | ... RCA |

HDMI 輸出

| | |
|---------|----------|
| HDMI 輸出 | ... 19 針 |
|---------|----------|

數碼音頻特性

| | |
|-------|-----------------------------------|
| 頻率響應 | ... 4 Hz 至 44 kHz |
| 訊噪比 | ... 115 dB |
| 動態範圍 | ... 100 dB |
| 總諧波失真 | ... 0.0023 % |
| 抖動率 | ... 測量限制 (± 0.001 % W. 峰值) 或以下 |

數位輸出

| | |
|--------|---------|
| 同軸數位輸出 | ... RCA |
| 光纖數位輸出 | ... 光纖 |

配件

| | |
|-------------------------|-------|
| 遙控器 | ... 1 |
| AA/R6P 乾電池 | ... 2 |
| 音頻／視頻連接線 | ... 1 |
| 電源線 | ... 2 |
| <i>中南美及台灣機種</i> | ... 2 |
| <i>其他</i> | ... 1 |
| 前面板按鍵名稱標籤 (僅適用於台灣機種) | ... 1 |
| 遙控器按鍵貼紙 (僅適用於台灣機種) | ... 1 |
| 操作手冊 | ... 1 |

為求產品改良，規格及設計如有變更，恕不另行通知。



J2L51010A SH 08/06

日本先鋒公司出版。
版權 © 2008 日本先鋒公司。
版權所有。

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En